

# Amts **BLATT** FÜR DIE GEMEINDE **KOLKWITZ**



mit den Ortsteilen Babow, Brodtkowitz, Dahlitz, Eichow, Glinzig, Gulben, Hänchen, Kackrow, Klein Gaglow, Kolkwitz, Krieschow, Kunersdorf, Limberg, Milkersdorf, Papitz, Wiesendorf, Zahsow

## Inhalt

### Amtlicher Teil

#### Seite 2

- 2. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Kolkwitz über die Erhebung von Kostenersatz für Erstinstallation und Wechsel von Gartenwasserzählern

#### Seite 2

- 2. Beschluss Nr. 0313/23 der Gemeindevertretung der Gemeinde Kolkwitz vom 16.05.2023

#### Seite 3

- Haushaltssatzung der Gemeinde Kolkwitz für das Haushaltsjahr 2023

### nicht Amtlicher Teil

#### Seiten 4 - 28

- Informationen aus dem Rathaus/Grußwort

#### Seite 24

- Rückblick zum Jahresempfang

#### Seite 25

- Umgang mit Kreuzkräutern

#### Seite 26

- Informationen zum Heizkostenzuschuss

#### Seiten 29 - 30

- Informationen aus Kita/Schule/Hort

#### Seiten 31 - 43

- Informationen aus den Ortsteilen

#### Seiten 32 -33

- Festwochenende in Glinzig

#### Seiten 44 - 46

- Informationen aus den Kirchengemeinden

#### Seiten 47 - 52

- Informationen aus dem Sport

#### Seite 52

- Sportfest SV Kolkwitz 1896



Beim Piratenfest der Klasse 3c ging es am 16. Mai 2023 heiß her in in der Gemeindebibliothek. Das Team um Frau Grondke sorgte für einen kurzweiligen Schulvormittag und hatte auch den Märchenerzähler Herr Staske an Bord, der die Kinder in seinen Bann zog und die Schüler sogar selbst in den Vorlesesessel einlud, sodass auch kleine Märchenerzähler tosenden Applaus erbeuteten. Eine tolle Veranstaltung mit Spiel und Spaß von der auch die Klasse 3b und 3a mit zwei weiteren Piratenfesten profitierten. Nach den Piratenfesten steht der Lesesommer vor der Tür. Die Bibliotheksmitarbeiter sammeln gerade eifrig die spannendsten neuen Kinderbücher. Foto: Mathias Klinkmüller

## **2. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Kolkwitz über die Erhebung von Kostenersatz für Erstinstallation und Wechsel von Gartenwasserzählern (Kostenersatzsatzung)**

Auf der Grundlage der §§ 3 und 28 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18.12.2007 (GVBl. I/07, Nr. 19, S. 286), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 30. Juni 2022 (GVBl. I/22, [Nr. 18], S.6); des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2004 (GVBl. I/04, Nr.08, S. 174), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl. I/19, [Nr. 36]), der Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz, vom 23.02.2010 und der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Kolkwitz vom 20.11.2018 hat die Gemeindevertretung Kolkwitz in ihrer Sitzung am 18.04.2023 die folgende 2. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Kolkwitz über die Erhebung von Kostenersatz für Erstinstallation und Wechsel von Garten-

wasserzählern (Kostenersatzsatzung), beschlossen am 20.11.2018, veröffentlicht im Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz Nr. 11/18 vom 24.11.2018 und in Kraft getreten am 01.01.2019, beschlossen:

### **Artikel 1**

Die Satzung der Gemeinde Kolkwitz über die Erhebung von Kostenersatz für Erstinstallation und Wechsel von Gartenwasserzählern vom 20.11.2018 wird wie folgt geändert:

§ 2 - Kostenersatz für Ersteinbau und Wechsel von Unterzählern - wird wie folgt neu gefasst:

### **„§ 2 Kostenersatz für Ersteinbau und Wechsel von Unterzählern**

Der Aufwand für den Ersteinbau und das turnusmäßige Wechseln gemäß Eichgesetz der Gartenwasserzähler sind der Gemeinde Kolkwitz wie folgt zu ersetzen:

Für Ersteinbau und Wechsel des Unterzäh-

lers fallen folgende Kosten an:  
Ersteinbau 77,72 € je Unterzähler  
Wechsel 77,72 € je Unterzähler  
Erfolgt der Ersteinbau bzw. der Wechsel des Gartenwasserzählers gemeinsam mit Ersteinbau bzw. Wechsel des Hauptzählers, ermäßigen sich die Kosten wie folgt  
Ersteinbau 48,49 € je Unterzähler  
Wechsel 48,49 € je Unterzähler“

### **Artikel 2**

Inkrafttreten

Die 2. Änderungssatzung zur Satzung der Gemeinde Kolkwitz über die Erhebung von Kostenersatz für Erstinstallation und Wechsel von Gartenwasserzählern (Kostenersatzsatzung) tritt zum 01.06.2023 in Kraft.

**Kolkwitz, 18.04.2023**

**gez. Karsten Schreiber -Siegel-  
Bürgermeister**

## **Beschluss Nr. 0313/23 der Gemeindevertretung der Gemeinde Kolkwitz vom 16.05.2023**

### **Vorschlagsliste**

### **zur Wahl von ehrenamtlichen Richterinnen und Richter in der ordentlichen Gerichtsbarkeit für die Amtszeit vom 01.01.2024 – 31.12.2028**

Aufgrund der §§ 2 und 28 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I/07, [Nr.19], S. 286), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 30. Juni 2022 (GVBl. I/22, [Nr. 18], S. 6) in Verbindung mit dem Gerichtsverfassungsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. Mai 1975 (BGBl. I S. 1077), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 19. Dezember 2022 (BGBl. I S. 2606) und der Gemeinsamen Allgemeinen Verfügung der Ministerin der Justiz, des Ministers des Innern und für Kommunales, der Ministerin für Bildung, Jugend und Sport und des Ministers für Landwirtschaft, Umwelt und Klimaschutz vom 6. Dezember 2022 (3221 – I.025) veröffentlicht im JMBl. Nr. 12 vom 15. Dezember 2022, S. 128 beschließt die

Gemeindevertretung der Gemeinde Kolkwitz in ihrer Sitzung am 16. Mai 2023 wie folgt:

1. Die Gemeindevertretung Kolkwitz bestätigt die Vorschlagsliste in der vorliegenden Fassung.

2. Die Vorschlagsliste wird zur Einsichtnahme für jedermann vom 5. Juni bis 12. Juni 2023 öffentlich ausgelegt. Innerhalb der sich anschließenden Woche ist der Bevölkerung Gelegenheit gegeben, Einsprüche gegen die Vorschlagsliste anzubringen.

3. Die Einsichtnahme und das Vorbringen der Einsprüche erfolgt während der Dienstzeiten der Hauptverwaltung (2. OG, Neubau, Zi. 2.21, Zi. 2.22 und Zi. 2.24) der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner

Straße 19, 03099 Kolkwitz:

Montag und Mittwoch 9:00 bis 12:00 Uhr  
Dienstag 9:00 bis 12:00 Uhr  
und 14:00 bis 18:00 Uhr  
Donnerstag 9:00 bis 12:00 Uhr  
und 14:00 bis 17:00 Uhr  
Freitag 9:00 bis 12:00 Uhr.

4. Dieser Beschluss wird ohne Anhang im Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz veröffentlicht.

**Kolkwitz, 16. 05.2023**

**Hans-Georg Zubiks  
Vorsitzender der Gemeindevertretung**

## H a u s h a l t s s a t z u n g der Gemeinde Kolkwitz für das Haushaltsjahr 2023

**Aufgrund des § 67 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 18.04.2023 folgende Haushaltssatzung erlassen:**

<p><b>§ 1</b> Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird</p> <p>1. im <b>Ergebnishaushalt</b> mit dem Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf <b>22.820.438,00 €</b> ordentlichen Aufwendungen auf <b>23.834.153,00 €</b> außerordentlichen Erträge auf <b>270.000,00 €</b> außerordentlichen Aufwendungen auf <b>45.000,00 €</b></p> <p>2. im Finanzhaushalt mit einem Gesamtbetrag der Einzahlungen auf <b>23.502.209,00 €</b> Auszahlungen auf <b>27.249.970,00 €</b> festgesetzt.</p> <p>Von den Einzahlungen und Auszahlungen des Finanzhaushaltes entfallen auf: Einzahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit <b>21.581.686,00 €</b> Auszahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit <b>21.643.208,00 €</b> Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit <b>1.920.523,00 €</b> Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit <b>5.350.600,00 €</b> Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit <b>0 €</b> Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit <b>256.162,00 €</b></p>	<p>Einzahlungen aus der Auflösung von Liquiditätsreserven <b>0 €</b> Auszahlungen an Liquiditätsreserven <b>0 €</b></p> <p><b>§ 2</b> Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.</p> <p><b>§ 3</b> Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.</p> <p><b>§ 4</b> Die Steuersätze für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr wie folgt festgesetzt: <b>1. Grundsteuer</b> a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) <b>300 v. H.</b> b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) <b>330 v. H.</b> <b>2. Gewerbesteuer</b> <b>350 v. H.</b></p> <p><b>§ 5</b> 1. Die Wertgrenze, ab der außerordentliche Erträge und Aufwendungen als für die Gemeinde von wesentlicher Bedeutung angesehen werden, wird auf <b>100.000,00 €</b> festgesetzt. 2. Die Wertgrenze, für die insgesamt erforderlichen Auszahlungen, ab der Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen im</p>	<p>Finanzhaushalt einzeln darzustellen sind wird auf <b>50.000,00 €</b> festgesetzt.</p> <p>3. Die Wertgrenze, ab der überplanmäßige und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen der vorherigen Zustimmung der Gemeindevertretung bedürfen, wird auf <b>150.000,00 €</b> festgesetzt.</p> <p>4. Die Wertgrenzen, ab der eine Nachtragsatzung zu erlassen ist, werden bei: a) der Erhöhung des gemäß Haushaltsplan zu erwartenden Fehlbetrages auf <b>2.000.000,00 €</b> und b) bisher nicht veranschlagten oder zusätzlichen Einzelaufwendungen oder Einzelauszahlungen auf <b>1.000.000,00 €</b> festgesetzt</p> <p>Gemeinde Kolkwitz, den 01.03.2023</p> <p>Aufgestellt: <b>Brauer</b> Leiter der Finanzverwaltung</p> <p>Festgestellt: <b>Schreiber</b> Bürgermeister</p> <p><b>Hinweis: Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan 2023 liegen in der Finanzverwaltung (Zimmer 2.06) für Jedermann zur Einsichtnahme vor.</b></p>
--	---	---



# 2023 TASCHEN HAUSHALT

Erstmals präsentiert die Gemeinde Kolkwitz den Haushalt 2023 in einer bürgerfreundlichen Darstellung. Der sogenannte Taschenhaushalt gewährt einen schnellen Einblick in die gemeindlichen Erträge, Aufwendungen und Investitionen. Der Taschenhaushalt ist so kompakt, dass er (bildlich gesprochen) in jede Tasche passt – darum „Taschenhaushalt“.

Statistische Angaben  
(Stand 01.01.2023)

Einwohner	9,660*
Fläche	103km <sup>2</sup>
Gewidmete Gemeindestraßen	100km
Anzahl Gewerbebetrieb	1097
Anzahl Sportvereine	14
Anzahl gemeindlicher Spielplätze	32
Pro Kopf Verschuldung (Kommunalkredite)	263,86 €
Kassenbestand	14.603.653,- €
Kreisumlage-Satz	41,50 v.H.
Hebesätze	
Grundsteuer A	300 v.H.
Grundsteuer B	330 v.H.
Gewerbesteuer	350 v.H.
Schülerzahlen	
an zwei Grundschulen	514
Kita-/Hortplätze (Kapazität)	
gemeindliche Einrichtungen	797
Plätze freier Träger	151
Tagespflege	5

Bitte beachten Sie, dass in diesem Taschenhaushalt nur die Planzahlen des Jahres 2023 abgebildet sind. Unberücksichtigt bleiben jedoch mögliche Ansatzserhöhungen im Zuge übertragener Haushaltsmittel aus dem Vorjahr für die Weiterführung begonnener Maßnahmen.

\*lt. Einwohnerprogramm MESO Haupt- und Nebenwohnsitz



## AUSZÜGE AUS INVESTITIONSPLAN 2023

Investitionen*	Euro
Erweiterung/ Anbau an die Grundschule Krieschow	2.500.000
davon Zuschuss vom Land	900.000
verschiedene Sanierungen an der Grundschule in Kolkwitz	35.000
Erwerb von Schulausstattungen/ Informationstechnik	59.500
Schulwegsicherung/ Brückensanierung Eichower Weg	125.000
Schulwegsicherung/ Straßenbau Karl-Liebknecht-Straße	150.000
verschiedene Investitionen an Kita´s/ Horten	179.400
<b>Energetisch notwendige Sanierungen:</b>	
Kita am Klinikum	100.000
Bauhof	20.000
Cotec-Objekte	250.000
Neubau Feuerwehrgerätehaus in Milkersdorf	200.000
Dachsanieierung der Feuerwehr in Kolkwitz	130.000
Erwerb von Feuerwehrfahrzeugen	258.000
Sanierung des Mehrzweckgebäudes in Glinzig	30.000
Erweiterung/ Anbau das Rathaus	200.000
Rekonstruktion der Heimatscheune in Kackrow	100.000
davon Zuschuss vom Bund	70.000
<b>Erschließung der Wohngebiete:</b>	
Am Wiesengrund III	150.000
Am Sonnenlug/ Landgrabenstraße	60.000
<b>Straßenbau/ Ausbau der Geh- und Radwege:</b>	
in Hänchen	70.000
in Kolkwitz	55.000
in Limberg	30.000
in Dahlitz	20.000
in Kunersdorf	15.000
verschiedene Investitonen an Sportplätzen/ Kolkwitz-Center	50.500
Waldwegebau in Eichow und Wiesendorf	228.000
davon Zuschuss vom Bund	215.500

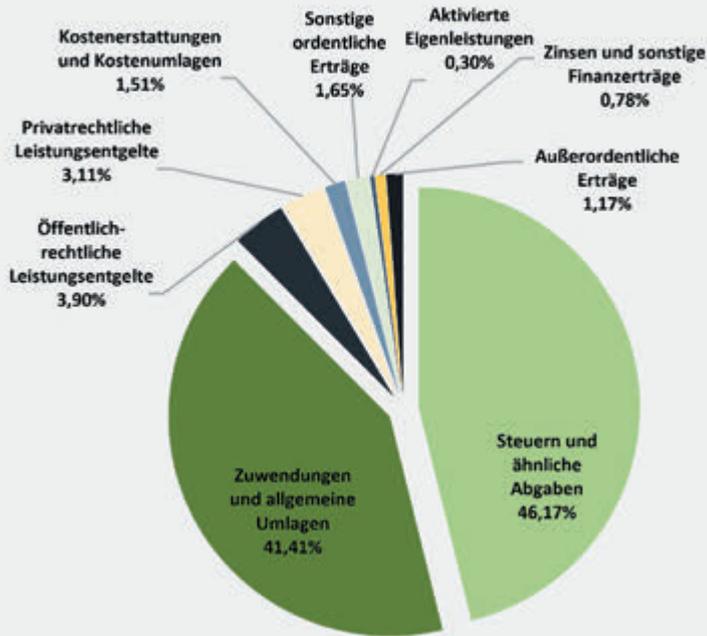
## Woher kommt das Geld?

ERTRÄGE	Euro	%
<b>Steuern und ähnliche Abgaben</b>	<b>10.660.026</b>	<b>46,17</b>
Grundsteuer A/B	900.545	
Gewerbesteuer	3.895.313	
Gemeindeanteil an der Einkommensteuer	4.604.470	
Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	594.579	
Hundesteuer	33.000	
Familienleistungsausgleich	632.119	
<b>Zuwendungen und allgemeine Umlagen u.a.:</b>	<b>9.562.444</b>	<b>41,41</b>
Schlüsselzuweisungen vom Land	3.455.124	
Zuweisungen für übertragene Aufgaben	274.000	
Schullastenausgleich	160.000	
Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Bund und vom Land (z.B. für den Breitbandausbau der beiden Grundschulen)	615.396	
Zuweisungen & Zuschüsse für lfd. Zwecke v. Gemeinden/ Gemeindeverbände (z.B. Zuschuss nach Kita-Gesetz, Zuschuss zur Förderung Pflege und Senioren, Schulsozialarbeit)	4.028.200	
<b>Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte u.a.:</b>	<b>899.572</b>	<b>3,90</b>
Verwaltungsgebühren	104.300	
Benutzungsgebühren & ähnliche Entgelte (z.B. für Nutzung der Bibliothek, des Kolkwitz-Centers oder für die Nutzung von Containerflächen)	13.150	
Kindergartenbeiträge	419.000	
Hortbeiträge	194.000	
Friedhofsgebühren	49.600	
<b>Privatrechtliche Leistungsentgelte u.a.:</b>	<b>718.290</b>	<b>3,11</b>
Mieten und Pachten	323.190	
Betriebskostena abrechnungen	392.400	
<b>Kostenerstattungen und Kostenumlagen u.a.:</b>	<b>349.550</b>	<b>1,51</b>
Kostenerstattungen von Gemeinden/ Gemeindeverbänden (z.B. für Kita-Plätze in anderen Kommunen)	237.050	
Kostenerstattungen & Kostenumlagen von sonstigen öffentlichen Bereichen (z.B. Erstattungen von Krankenkassen)	80.000	
<b>Sonstige ordentliche Erträge u.a.:</b>	<b>380.556</b>	<b>1,65</b>
Konzessionsabgaben für Strom und Gas	230.000	
Bußgelder, Säumniszuschläge & Mahngebühren	35.250	
Nachzahlungszinsen (z.B. für Steuern)	10.000	
Weitere sonstige ordentliche Erträge (z.B. aus Veranstaltung, Abgabe von Chroniken und Jahrbüchern)	18.800	
<b>Aktivierete Eigenleistungen (nicht zahlungswirksam)</b>	<b>70.000</b>	<b>0,30</b>
<b>Zinsen und sonstige Finanzerträge u.a.:</b>	<b>180.000</b>	<b>0,78</b>
Zinserträge Kreditinstitute (z.B. für Festgeldkonten)	5.000	
Gewinnanteile aus Beteiligungen (z.B. KBE Kommunale Beteiligungsgesellschaft mbH an der envia)	175.000	
<b>Außerordentliche Erträge</b>	<b>270.000</b>	<b>1,17</b>
Veräußerung von Grundstücken und Sachanlagevermögen	270.000	
<b>Summe der ordentlichen und außerordentlichen Erträge</b>	<b>23.090.438</b>	<b>100,00</b>

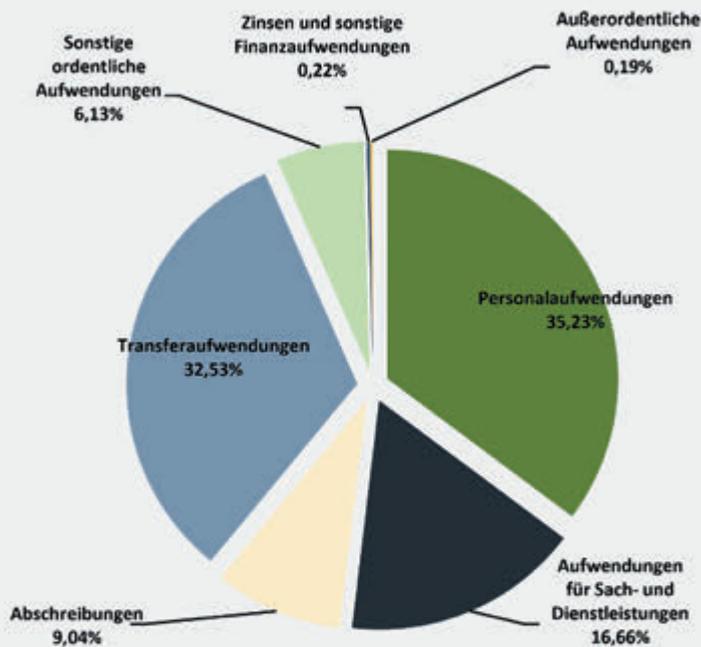
## Wofür wird das Geld ausgegeben?

AUFWENDUNGEN	Euro	%
<b>Personalaufwendungen</b> für insgesamt 177 Beschäftigte (Kita's/Horte, Bauhof, Schulen & Verwaltung)	<b>8.413.100</b>	<b>35,23</b>
<b>Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen u.a.:</b>	<b>3.978.465</b>	<b>16,66</b>
Unterhaltung Grundstücke/ bauliche Anlagen (z.B. Wartungen, Revisionen, Reparaturen & Instandhaltung)	403.450	
Unterhaltung sonstiges unbewegliches Vermögen (z.B. Gemeindestraßen, Wege, Plätze, Brücken, Sportanlagen und Spielplätze, Grünflächen & Parkanlagen, Friedhöfe & Denkmäler)	622.450	
Unterhaltung von Geräten, Ausstattungen & Ausrüstungsgegenständen	277.200	
Bewirtschaftung, Grundstücke/ bauliche Anlagen (z.B. Energiekosten, Versicherung, Reinigung & Müllentsorgung)	1.378.320	
Unterhaltung der Fahrzeuge & Maschinen	191.200	
Besondere Aufwendungen für Beschäftigte (z.B. Aus- und Fortbildung für ehrenamtliche Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr sowie tarifliche Angestellte)	97.260	
Besondere Verwaltungs-/Betriebsaufwendungen (z.B. Lehr- und Unterrichtsmittel, Schwimmunterricht, Beschäftigungsmaterialien der Kindertagesstätten, Energieverbrauch der Straßenbeleuchtungen, Aufwendungen für Veranstaltungen)	323.370	
Aufwendungen für den Erwerb von Vorräten (z.B. Heizversorgung "Am Klinikum" & "Am Technologiepark", Streugut & Hilfstoffe des Bauhofes)	354.860	
Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen (z.B. Beitrag an den Wasser- und Bodenverband, Druckereikosten für Fahrerlaubnisse/ Ausweise/ Reisepässe)	274.760	
<b>Abschreibungen (nicht zahlungswirksam)</b>	<b>2.157.745</b>	<b>9,04</b>
<b>Transferaufwendungen u.a.:</b>	<b>7.768.641</b>	<b>32,53</b>
Zuschüsse an Kita's in freier Trägerschaft, für Schulsozialarbeit, Unterstützung der Jugendarbeit, Sport- und Kulturförderung)	1.456.680	
Gewerbesteuerumlage an das Land Brandenburg	389.531	
Kreisumlage an den Landkreis Spree-Neiße	5.736.941	
<b>Sonstige ordentliche Aufwendungen u.a.:</b>	<b>1.462.600</b>	<b>6,13</b>
Aufwandsentschädigung an ehrenamtliche Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren	63.000	
Aufwandsentschädigung an ehrenamtliche Gemeindevertreter und Ortsbeiräte (Sitzungsgelder)	84.000	
Geschäftsaufwendungen allgemein (z.B. Kosten für das Amtsblatt, Rechtsberatungen, Vermessungen, Notare & Gutachter, Steuerberatung & kommunale Prüfungen)	321.095	
Versicherungen, Beiträge an Feuerwehrunfallkasse und Berufsgenossenschaft	145.500	
Erstattungen lfd. Verwaltungskosten an Gemeinden/Gemeindeverbände (z.B. Kostenausgleich an andere Kommunen für die Betreuung Kolkwitzter Kinder)	730.500	
<b>Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen u.a.:</b>	<b>53.602</b>	<b>0,22</b>
Zinsaufwendungen für Kommunalkredit	23.102	
Kapitalertragsteuer auf Beteiligungseinkünfte	27.500	
<b>Außerordentliche Aufwendungen</b>	<b>45.000</b>	<b>0,19</b>
Aufwendungen im Zusammenhang mit der Veräußerung von Vermögensgegenständen & die Restbuchwerte der Sachanlagen (nicht zahlungswirksam)	45.000	
<b>Summe der ordentlichen und außerordentlichen Aufwendungen</b>	<b>23.879.153</b>	<b>100,00</b>

## ERTRÄGE



## AUFWENDUNGEN



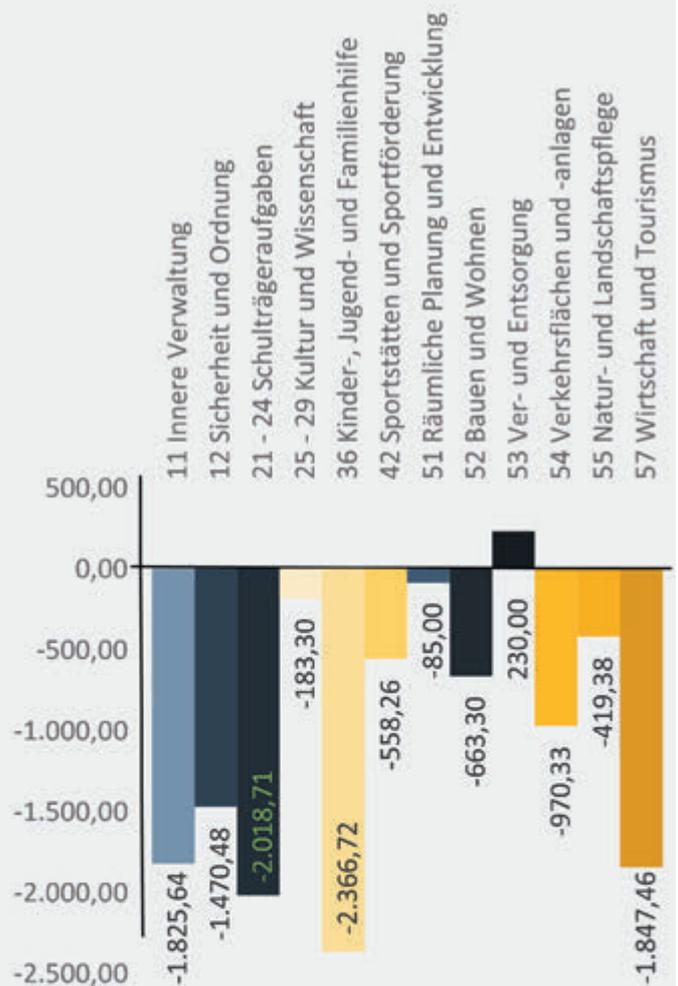
## BETEILIGUNGSÜBERSICHT

### Gemeinde Kolkwitz

LWG Wasser und Abwasser GmbH & Co. Beteiligungs-KG, Sitz in Cottbus	31,67%
KBE Kommunale Beteiligungsgesellschaft mbH an der enviaM, Sitz in Chemnitz	0,4874%
Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft "Vorspreewald" mbH, Sitz in Peitz	24,00%

## Zuschussbedarf einzelner Teilhaushalte

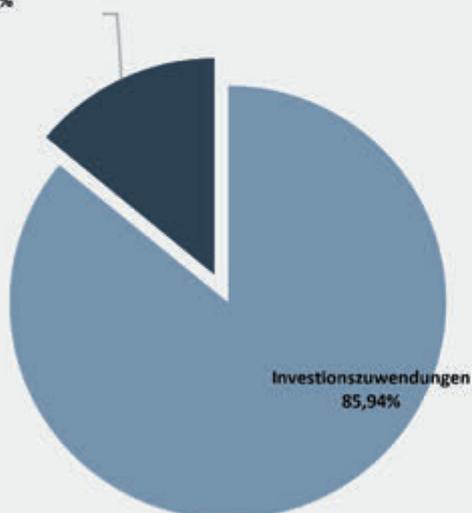
Erträge minus Aufwendungen = Gesamtergebnis in TEUR\*



\*Die Erträge decken nicht die Aufwendungen der einzelnen Teilhaushalt

## EINZAHLUNGEN

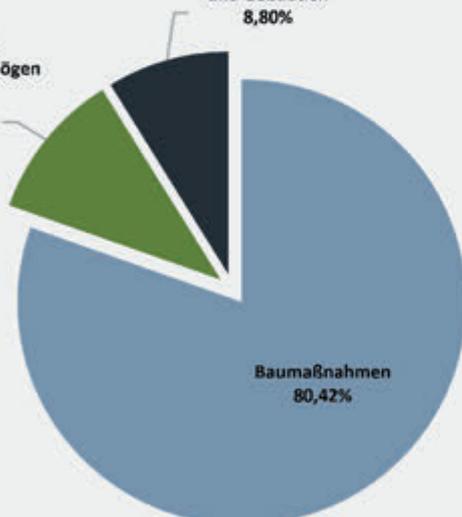
Veräußerung von Grundstücken,  
grundstücksgleichen Rechten und  
Gebäude  
14,06%



## AUSZAHLUNGEN

Erwerb von Grundstücken,  
grundstücksgleichen Rechten  
und Gebäuden  
8,80%

Erwerb von  
Sachanlagevermögen  
10,78%



## INVESTITIONEN

Einzahlungen aus Investitionstätigkeit*	Euro	%
<b>Investitionszuwendungen u.a.:</b>	<b>1.650.523</b>	<b>85,94</b>
Investitionszuwendungen Bund	285.500	
Investitionszuwendungen Land	1.075.959	
Investive Schlüsselzuweisungen	257.024	
Investitionszuwendungen von Gemeinden/ GV	5.040	
<b>Veräußerung von Grundstücken, grundstücksgleichen Rechten und Gebäuden</b>	<b>270.000</b>	<b>14,06</b>
<b>Summe</b>	<b>1.920.523</b>	<b>100,00</b>

Auszahlungen aus Investitionstätigkeit*	Euro	%
<b>Baumaßnahmen u.a.:</b>	<b>4.303.000</b>	<b>80,42</b>
Hochbaumaßnahmen (Neu-/Erweiterungsbauten Gebäude)	3.443.000	
Tiefbaumaßnahmen (z.B. Straßen, Straßenbeleuchtung, Brücken- und Wegebau)	797.000	
Errichtung und Reaktivierung Löschbrunnen	50.000	
Errichtung Spielplätze	13.000	
<b>Erwerb von übrigem Sachanlagevermögen u.a.:</b>	<b>576.600</b>	<b>10,78</b>
Ausstattung eigenen Gebäude (Kindertagesstätten, Schulen und Jugendeinrichtungen)	82.900	
Ausstattung eigenen Gebäude (z.B. Rathaus und Sportstätten)	45.500	
Einsatzkleidung Feuerwehr	53.500	
Fahrzeuge und Gerätschaften für Feuerwehr	258.000	
Fahrzeuge und Gerätschaften für Bauhof und Sonstige	105.700	
Sachanlagevermögen Informationstechnik (Hard- & Software, Servertechnik)	31.000	
<b>Erwerb von Grundstücken, grundstücksgleichen Rechten und Gebäuden</b>	<b>471.000</b>	<b>8,80</b>
<b>Summe der ordentlichen und außerordentlichen Erträge</b>	<b>5.350.600</b>	<b>100,00</b>

\*Hinweis: (Bau-)Maßnahmen jeglicher Art erstrecken sich mitunter über mehrere Jahre. Hier ist lediglich der Ansatz des Haushaltsjahres 2023 abgebildet.

Sie möchten weitere Informationen, Details zu den geplanten Investitionen im Haushalts 2023 und das Dokument einsehen? Diese finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Kolkwitz unter [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de)

### Herausgeber:

Gemeinde Kolkwitz  
Der Bürgermeister  
Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz  
Tel: 0355/29300-0

## Rat und Hilfe im Notfall

Auszugsweise

**Notrufe** kostenlos und rund um die Uhr

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Kinder- und Jugendnotdienst	0800 - 4786111
Giftnotruf	030 - 19240
Sperr-Notruf	116116
z. B. EC-Karte, Handykarte, elektron. Personalausweis, Online-Banking	

**Rettungsleitstelle** 0355 - 6320,  
(FFw Cottbus, ärztl. Dienst) 0355 - 632144

**Waldbranddienst** 035601 - 371-25  
0172 - 3167121

### Telefonnummern in Not- und Havariefällen

**LWG** 0355 - 3500  
(Wasser, Abwasser) 0800 - 0594594  
(kostenfreie Nummer)

**Spree Gas** 0355 - 78220  
(Entstörungsdienst) 0355 - 25357

**envia** 0355 - 680  
(Bereitschaftsdienst Straßenbeleuchtung) 0171 - 6424775

### Beratung bei Gewalt und in Notfallsituationen

Beratungsstelle der Polizei	0355 - 7891085
Opferberatung	0355 - 7296052
Weißer Ring	0355 - 5267204
Häusliche Gewalt, Menschen in Not	03561 - 6281110 03563 - 6090321

### Beratungsstellen und Frauenschutzwohnungen rund um die Uhr

Frauenhaus Guben	016091306095
Cottbus	0355 - 712150
Frauennotwohnung Spremberg	0173 - 1788155
Forst (Lausitz)	0170 - 4517032

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Kinder, Jugend und Familie für die Gemeinde Kolkwitz und Neuhausen/Spree sowie die Ämter Burg, Peitz und Stadt Drebkau 0355 - 8669435133

**Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Gesundheit** (Schwangerenkonflikt-, Sexual-, Familienberatung) 03562 - 98615323

**DRK Kreisverband Cottbus** (Schwangerschaftsberatung) 0355 - 427771

**Revierpolizei Kolkwitz** 0355 - 28633  
Karl-Liebknecht-Straße 18  
Sprechzeit: dienstags 15:00 - 18:00 Uhr  
Axel Voigt: 0151 - 65048566  
Thomas Lehmann: 0151 - 65034107

**Revierförsterei Burg** (035609) 709810  
0172 - 3143536

**Nachbarschaftshilfe Kolkwitz**  
0355 2930015,  
gemeinde-kolkwitz@t-online.de

## Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger!

Die Sonne steht wieder höher und wir konnten schon die ersten warmen Tage genießen. Mit den steigenden Temperaturen sinken natürlich auch die Heizkosten und jeder Bürger freut sich, wenn die Verbräuche der Energieträger Holz, Kohle, Gas oder Heizöl sinken. Das spart Kosten, die an anderer Stelle benötigt werden. Die zurückliegenden Monate haben schon große Löcher in die Haushaltskasse gerissen und gerade die Bürger, welche nicht von der Gaspreisbremse betroffen waren, fühlen sich benachteiligt. Hier gibt es seit dem 8. Mai 2023 eine Möglichkeit Kosten, gerade für die Betroffenen, die einen nicht leitungsgebundenen Energieträger verwenden, erstattet zu bekommen. Diese sogenannte Härtefallregelung kann unter bestimmten Voraussetzungen beantragt werden. Die Eckdaten dafür finden Sie auf unserer Internetseite und den Antragslink dafür auch. Ein Aufwand, der sich für Sie lohnen kann. Natürlich ist das nur ein Tropfen auf den heißen Stein des Gesamtproblems, zu hohe Energiekosten.

Kommen wir zu erfreulicheren Themen. In unseren Ortsteilen gibt es einiges zu feiern. Den Reigen im Monat Juni eröffnet Papitz. Dort wird am 3. Juni das alljährliche Kinderfest begangen. Mit sportlichen Disziplinen, Tombola und vielen andern Überraschungen für Groß und Klein wird dieser Tag bestimmt kurzweilig und abwechslungsreich. Aber damit nicht genug, wenn dann richtig. Auch die Papitzer Feuerwehr feiert ihr 100-jähriges Jubiläum und hält für ihre Besucher so manch eine Überraschung bereit. Eine davon ist der Feuerwehrball. Alle die ihr Tanzbein schwingen wollen sind dazu herzlich eingeladen und natürlich auch solche, die nur zuschauen möchten. An dieser Stelle von mir einen herzlichen Glückwunsch an die Kameradinnen und Kameraden zu diesem großen Jubiläum. Danke für euren Einsatz für die Bürger der Gemeinde. Gleiches gilt selbstverständlich allen Freiwilligen, die uns bei Gefahr zur Seite stehen.

Nur ein paar Tage später findet das allseits beliebte Sportfest in Kolkwitz statt. Gleich an fünf Tagen wird es sportliche Wettkämpfe und Vorführungen geben, die wie gewohnt von kulturellen Punkten begleitet werden. Ich denke, hier findet ein jeder etwas nach seinem Geschmack. Und auch hier kann getanzt werden. Der Sportlerball am 10.06. ist dafür ideal. Nehmen Sie sich die Zeit und besuchen Sie den KSV an diesem sportlichen Wochenende.

Ein besonderes Ereignis, auf das wir sehr stolz sein können, steht uns im Juni ins Haus. In Kolkwitz werden die deutschen Meisterschaften im Billardkegeln ausgetragen. Über Jahre wurde von den Organisatoren versucht dieses besondere Event nach Kolkwitz zu holen und nun ist es endlich so weit. Vom 10.06. -11.06. findet die deutsche Jugendmeisterschaft im Billardkegeln statt und in der darauffolgenden Woche, von Mittwoch bis Sonntag die deutsche Meisterschaft der Senioren, Frauen und Männer. Dafür wird das Kolkwitz-Center in eine Billardarena verwandelt und bietet ausreichend Platz für interessierte Zuschauer auf den Rängen. Eine sicherlich einmalige Sache, die Kolkwitz in den Fokus der Billardanhänger bringt. Darauf können wir alle stolz sein. Dank an die Organisatoren, welche schon viele, viele Monate im Voraus diese Veranstaltung geplant haben, um uns ein unvergessliches Erlebnis zu beschern. Gutes Gelingen und Gut Holz.

Am 17.06.2023 feiert der Kolkwitzer Schützenverein sein 30. jähriges Bestehen. Auch hier wird herzlich eingeladen, um gemeinsam mit dem Schützenverein zu feiern und dieses tolle Jubiläum zu begehen. In und um das Vereinsgebäude können wir uns auf ein abwechslungsreiches Programm freuen und das bei einem Verein, der viele andere Veranstaltungen in der Großgemeinde bereichert.

Den Abschluss des Reigens der Jubiläen im Juni werden wir in Glinzig erleben können. Am 24.06. wird hier der langjährigen Geschichte des Ortes Glinzig gewürdigt. Beim diesjährigen Dorffest feiert Glinzig sage und schreibe seinen 660. Geburtstag. Am folgenden Tag, den 25.06. begeht die SG Glinzig ihr 100-jähriges Bestehen. Zwei wirklich beachtenswerte Termine, die mit viel Engagement und Liebe von den Organisatoren vorbereitet wurden und die ein oder andere Überraschung für ihre Besucher bereithält. Lassen Sie uns also gemeinsam mit Glinzig feiern.

Im letzten Amtsblatt hatte ich über den aktuellen Ausbaustand der deutschen Glasfaser berichtet. Hier kommt endlich wieder Bewegung rein. So werden die wichtigen Verbindungen zwischen Limberg und Kolkwitz und auch zwischen Milkersdorf und Babow zeitnah geschlossen. Eine Hängepartie, die nun endlich beendet scheint und Hoffnung auf schnelles Internet in den betroffenen Bereichen bringt. Sicherlich fragen sich manche Bürger, die bei dem Ausbau der Glasfaser nicht berücksichtigt wurden, wo bleiben wir denn? Diese Frage ist berechtigt. Aber auch hier versuchen wir gemeinsam mit dem Landkreis eine Lösung herbeizuführen. Mit der Unterzeichnung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zum Breitbandausbau, „Graue Flecken“ werden wir den Grundstein legen, um auch unterversorgte Bereiche ans schnelle Internet zu



bringen. Gemeinsam sollen hier Fördermittel beantragt werden, um diese Aufgabe angehen zu können. Der erste Schritt in einem Prozess, der noch einige Zeit bedarf, aber das Signal an all jene, die sehnsüchtig auf einen Anschluss warten: Wir haben euch nicht vergessen!

Auf den vorangegangenen Seiten haben wir als Gemeinde einen Taschenhaushalt erstellt. So kann der Bürger sehr übersichtlich sehen, wofür die Gemeinde das Geld aus dem Haushalt verwendet. Ein herzliches Dankeschön an den Kämmerer Andreas Brauer und sein Team von der Finanzabteilung für diese sehr gelungene, vereinfachte Darstellung des doch sehr komplexen Haushaltes der Gemeinde.

Zum Schluss möchte ich allen ein hoffentlich schönes, erholsames und sonniges Pfingstwochenende wünschen und euch liebe Kinder einen schönen Kindertag. Bestimmt gibt es von euren Eltern, Omas und Opas die ein oder andere kleine Überraschung.

Ihr Bürgermeister

## Gemeindevertreterversammlung

Die nächste öffentliche Beratung der Gemeindevertretung Kolkwitz findet am **13. Juni um 19 Uhr im Rathaus** (Ratssaal) statt.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen.

Die Tagesordnung kann bei den Gemeindevertretern bzw. Ortsvorstehern, im Bekanntmachungskasten vor dem Gebäude der Gemeindeverwaltung und auf der Homepage der Gemeinde Kolkwitz unter [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de) eingesehen werden.

Zubiks

Vorsitzender der Gemeindevertretung

**Die Bürgermeistersprechstunde am 30. Juni 2023 entfällt.**

**Die Gemeindeverwaltung**

Aus personellen Gründen ist eine **Terminvergabe im Bürgerbüro** der Gemeinde Kolkwitz bis zum **1. Juli 2023 nicht möglich.**

Bitte kommen Sie zu den **Bürgerbüro-Sprechzeiten** in das Rathaus.

Die engagierten Mitarbeiterinnen werden versuchen, Ihre Wartezeit so kurz wie möglich zu halten.

**Wir danken für Ihr Verständnis.**

Karsten Schreiber

## Information zur Rentenberatung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie haben die Möglichkeit, zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung mit Terminabsprache bei Frau Schiela unter Telefon: 0173/9268892 die Beratungsdienstleistung der Deutschen Rentenversicherung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz in Anspruch zu nehmen. Zusätzlich können Sie mit der Versicherungsberaterin Deutsche Rentenversicherung Bund, Ilona Groß unter 0172 3521 436 oder 035604 41000 einen Beratungstermin abstimmen.

Martina Rentsch  
Hauptverwaltung

## Ausschüsse

**Wirtschafts- und Bauausschuss**  
30.05. und 27.06.2023  
(18.30 Uhr) im Ratssaal

**Hauptausschuss**  
06.06.2023 (18.30 Uhr)  
im Ratssaal

**Bildungsausschuss**  
08.06.2023 (17 Uhr)  
im Ratssaal

**Ausschuss für Digitalisierung**  
06.07.2023 (18 Uhr) im Ratssaal

Das nächste Amtsblatt erscheint am:

**24. Juni 2023**

Einsendeschluss ist der  
**12. Juni 2023**

Ansprechpartner: Mathias Klinkmüller  
Tel.: 0355 - 2930014  
[amtsblatt@kolkwitz.de](mailto:amtsblatt@kolkwitz.de)

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15:00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

## Sprechzeiten Rathaus

### Bürgerbüro

Montag	9 - 11 Uhr
Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr
Freitag	9 - 11 Uhr

So erreichen Sie die  
Bürgerbüro-Mitarbeiter:

Frau Franke	0355 29300 50
Frau Szonn	0355 29300 52
Frau Worreschk	0355 29300 34
E-Mail:	<a href="mailto:buergerbuero@kolkwitz.de">buergerbuero@kolkwitz.de</a>

### Fachbereiche

(Hauptverwaltung, Bauverwaltung,  
Finanzverwaltung,  
Fachbereich Ordnung und Sicherheit)

Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr

### Bürgermeister

Dienstag	14-18 Uhr
----------	-----------

### Zentrale

Telefon:	0355 293000
E-Mail:	<a href="mailto:gemeinde-kolkwitz@t-online.de">gemeinde-kolkwitz@t-online.de</a>

## Sprechzeiten Schiedsstelle

am letzten Donnerstag, zwischen 16:00  
und 17:00 Uhr im Ratssaal

Herr Matthias Richter,	0355 - 288149 oder 0171/3105253
und Michael Willmes	0355 - 4949851

Anschrift der Schiedsstelle:

Gemeinde Kolkwitz  
-Schiedsstelle-  
Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz

## Impressum

Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz, Herausgeber: Gemeinde Kolkwitz, Tel. (0355) 29 30 00, verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Herr Karsten Schreiber, Bürgermeister der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, verantwortlich für den Anzeigenteil: Cottbuser General-Anzeiger Verlag GmbH (CGA-Verlag), Gestaltung und Vertrieb: CGA-Verlag GmbH, Druck: DRUCKZONE GmbH & Co. KG, An der Autobahn 1, 03048 Cottbus, Auflagenhöhe: 4.300. Der Vertrieb erfolgt mit der Zustellung des Märkischen Boten kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Kolkwitz. Für Personen, die das Amtsblatt nicht erreicht, liegt das Amtsblatt kostenfrei zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, aus. Einzelexemplare außerhalb des Verbreitungsgebietes sind gegen Kostenerstattung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz eingesandte oder abgegebene Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und auf Vergütung für Veröffentlichungen.

**Hinweise für das Amtsblatt**

\* Aus Sicherheitsgründen werden Word-Dokumente in Zukunft nicht mehr berücksichtigt. Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge künftig im PDF-Format. Für Nachfragen stehen wir unter 0355 29300 14 gerne zur Verfügung.

\* Ihre Beiträge können Sie per E-Mail an [amtsblatt@kolkwitz.de](mailto:amtsblatt@kolkwitz.de) senden oder im Rathaus im Zimmer 2.24 bei Mathias Klinkmüller abgeben.

\* Bei allen Beiträgen sollte ein Verfasser genannt werden. Bei Fotos bitte den Fotografen angeben. Fotos und Bilder bitte nicht in den Text einbinden sondern immer separat anhängen. Anhänge sollten eine Größe von 20 MB nicht überschreiten, da die E-Mail gegebenenfalls nicht ankommt.



Tipp: Große Anhänge in mehreren E-Mails versenden.

**Mathias Klinkmüller**  
Öffentlichkeitsarbeit

**Erscheinungstermine für das Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz 2023**

Monat	Redaktionsschluss bei der Gemeindeverwaltung	Erscheinungstag
Juni	12. Juni	24. Juni
Juli	17. Juli	29. Juli
August	14. August	26. August
September	18. September	30. September
Oktober	16. Oktober	28. Oktober
November	13. November	25. November
Dezember	11. Dezember	17. Dezember

Facebook, Instagram und Youtube.

Die Gemeinde Kolkwitz ist in den sozialen Medien aktiv.

Folgen Sie uns und erfahren Sie tagaktuell was in der Gemeinde los ist.



**Kolkwitz empfängt jüngste Einwohner**

Mit kleinen Geschenken begrüßte die Gemeinde am 2. Mai die jüngsten Einwohner und deren Eltern beim traditionellen Neugeborenenempfang. In diesem Jahr konnten die kleinen Gäste bereits Laufen. Durch die Corona-Verschiebung wurde der Empfang nachgeholt.

Der nächste reguläre Empfang, dann wieder mit den Krabblern, findet am 22. November 2023 statt. Die Gemeinde Kolkwitz bedankt sich bei Dorothee Zacharias vom Regionalnetzwerk Gesunde Kinder Spree-Neiße und Kathleen Konzack von der Eltern-Kind-Gruppe des

Familien- und Nachbarschaftstreffs Kolkwitz für die Unterstützung des Empfangs.

**Mathias Klinkmüller**  
Öffentlichkeitsarbeit

# Hallo Sonne

Nutzen Sie die Kraft der Sonne für Ihr Zuhause.

Werden Sie mit einer leistungsstarken Solaranlage zum Eigenversorger.

Melden Sie sich gern direkt bei uns und profitieren Sie von unserer attraktiven Frühlingsrabattaktion!



## Bares Geld sparen

**& EIGENE UNABHÄNGIGKEIT GESTALTEN**

Der Erwerb einer Solaranlage amortisiert sich, selbst bei einer Kreditfinanzierung, in der Regel bereits nach 10-15 Jahren.

### SOLAR-VORTEILE

- ein Ansprechpartner vor Ort - von der Planung bis zur Montage
- bis zu 100% autark & 20 Jahre Garantie
- regionale Handwerker
- schnelle Umsetzung: aktuell ca. 4 - 6 Wochen



[www.sjenergy.de](http://www.sjenergy.de)



Unser aktuell 7-köpfiges Team begleitet jeden einzelnen Kunden vom Erstgespräch bis hin zur fertigen Inbetriebnahme der Anlage.

Sie finden uns in unserem Büro in Cottbus, sowie in Kolkwitz, Peitz, Mittenwalde & Berlin Mahlsdorf.

### Kontakt

**Sebastian Jentzsch**

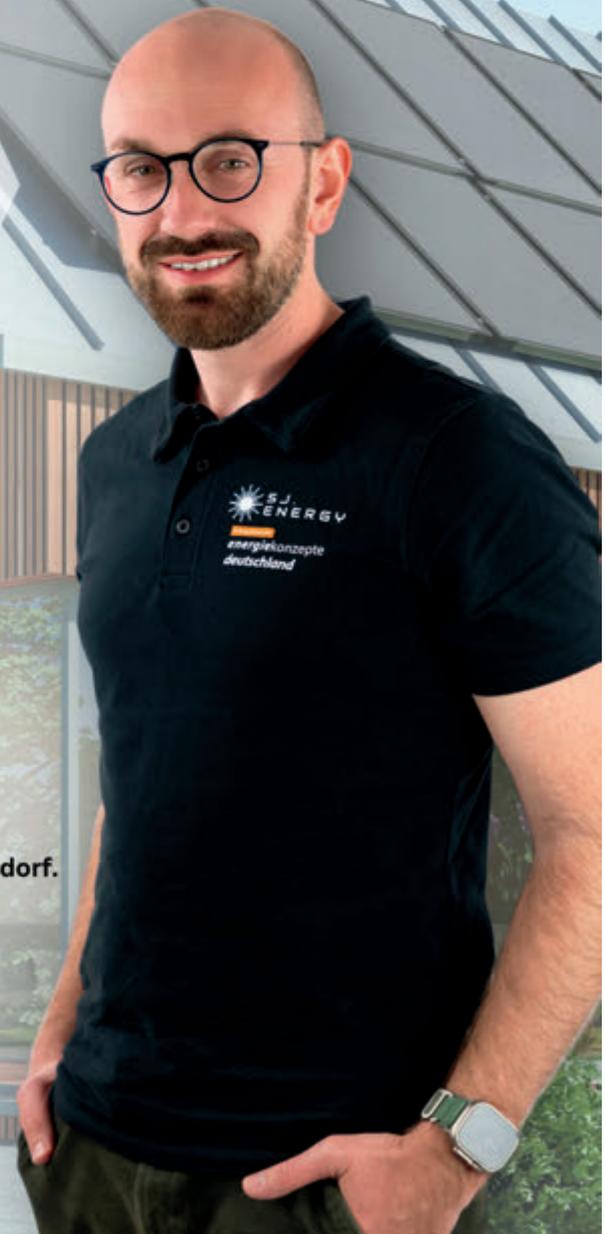
Festnetz: 035604/659593

Mobil: 0152/07106657

Email: [sjenergy.2022@gmail.com](mailto:sjenergy.2022@gmail.com)

Adresse: 03042 Cottbus / Heinrich-Albrecht-Straße 16

Vereinbaren Sie am besten gleich ein kostenfreies Beratungsgespräch!





## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz schreibt zum nächstmöglichen Zeitpunkt die im Fachbereich Ordnung und Sicherheit angesiedelte Teilzeitstelle (30h/Wo)

## des Sachbearbeiters / der Sachbearbeiterin Bürgerbüro (m/w/d) unbefristet aus.

### Aufgabenschwerpunkte u.a.:

- Sachbearbeitung für die Belange der Bürgerinnen und Bürger im Bereich Melde-, Pass-, und Gewerbeswesen
- Bearbeitung von Anträgen diverser Ausweise und Pässe, An- und Ummeldungen von Einwohnern und Gewerbetreibenden, Beantragung von Führungszeugnissen und Ausstellung von Meldebescheinigungen
- Führung des Melde- und Gewerberegisters
- Entgegennahme und Verwaltung von Fundsachen
- Unterstützung bei der Vorbereitung, Durchführung sowie Nachbereitung von Wahlen, Volksbegehren und Volksentscheiden u.a. Pflege des Wählerverzeichnisses und Bearbeitung von Briefwahlanträgen
- Erledigung von Backoffice-Aufgaben, wie Bearbeitung von Auskunftersuchen, Statistiken, Abrechnung von Dienstleistungen etc.

Die genaue Abgrenzung der Aufgabenbereiche bzw. die Übertragung anderer Arbeitsgebiete behalten wir uns vor.

### Anforderungsprofil:

- erfolgreicher Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/r oder Angestelltenlehrgang I oder eine vergleichbare verwaltungsnaher Berufsausbildung
- idealerweise bereits Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, speziell im Einwohnermelde- und/oder Gewerbeamt
- bürgerfreundliches und sicheres Auftreten
- ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Stressresistenz und Durchsetzungsvermögen
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- engagiertes, selbstständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- sicherer Umgang mit MS-Office-Anwendungen
- ein gültiger Führerschein der Klasse B

### Wir bieten Ihnen:

- eine tarifgerechte Vergütung in die EG 6/7 nach TVÖD (Die Eingruppierung erfolgt in Abhängigkeit der jeweiligen persönlichen Voraussetzungen.)
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen der bestehenden Gleitzeitregelung und der Sprechzeiten im Bürgerbüro
- eine strukturierte Einarbeitung und die Möglichkeit, sich zielgerichtet weiterzubilden
- ein motiviertes, leistungsstarkes und dynamisches Team
- einen vielseitigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Tätigkeitsbereich
- einen modernen, eingerichteten Arbeitsplatz sowie die Möglichkeit des mobilen Arbeitens

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Zur Geltendmachung der Rechte ist mit Einreichung der Bewerbungsunterlagen die Vorlage der entsprechenden amtlichen Nachweise erforderlich.

Aussagekräftige Bewerbungen mit schulischem und beruflichem Werdegang, Zeugniskopien, lückenlosem Beschäftigungsnachweis und qualifizierten Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 2. Juni 2023** an die

**Gemeinde Kolkwitz**  
**Fachbereich Hauptverwaltung**  
 Kennwort: SB Bürgerbüro  
 Berliner Straße 19  
 03099 Kolkwitz

oder per Mail in einer zusammengefassten PDF-Datei (max. 20 MB) an:  
[bewerbung@kolkwitz.de](mailto:bewerbung@kolkwitz.de) (als PDF-Datei).

Wir bitten um Verständnis, dass aus Kostengründen auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet wird und Bewerbungsunterlagen nur zurückgeschickt werden können, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Des Weiteren weisen wir darauf hin, dass von Seiten der Gemeinde Kolkwitz im Zusammenhang mit der Bewerbung, der Vorstellung sowie der Einstellung entstehende Kosten nicht übernommen werden.

### Datenschutz:

Auf die „Information zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Gemeinde Kolkwitz im Rahmen von Stellenausschreibungen gemäß Artikel 13 DSGVO“ – veröffentlicht auf [www.gemeinde-kolkwitz.de/datenschutz](http://www.gemeinde-kolkwitz.de/datenschutz) unter dem Download Hauptverwaltung – wird hingewiesen. Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung erkennen Sie diese Hinweise an.

Im Auftrag  
**Martina Rentsch**  
 Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung der Gemeinde Kolkwitz  
 Tel.: 0355/29300-12



Freiwillige Feuerwehr Kolkwitz mit den Ortsfeuerwehren: Babow • Brodtkowitz • Dahlitz Eichow • Glinzig • Gulben • Hänchen • Kackrow • Klein Gaglow • Kolkwitz • Krieschow Kunersdorf • Limberg • Milkersdorf • Papitz und Wiesendorf

# DIE FEUERWEHR INFORMIERT

GEMEINSAM GUTES TUN. SEID DABEI!

## Die Papitzer Feuerwehr wird 100 Jahre!

Liebe Leserinnen und Leser,  
Liebe Kameradinnen und Kameraden,

100 Jahre Feuerwehr bedeuten auch 100 Jahre ehrenamtliche Hilfe für in Not geratene Menschen, 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr bereit zum Helfen.

Die mit dem Jubiläum verbundenen Veranstaltungen und auch diese Publikation bieten Gelegenheiten, sich über unsere kleine, aber feine Feuerwehr und deren Leistungsstand zu informieren. Die Entwicklung des Feuerwehrwesens in Papitz hatte in den letzten Jahren eine sehr positive Dynamik angenommen, worüber sich der Ortswehrführer Torsten Schulz und dessen Stellvertreter Timo Kissel sehr freuen.

Die Wandlung einer zunächst dörflichen einsatzbereiten Ortswehr zu einer derzeit gut ausgebildeten örtlichen Feuerwehr hat sogar in der Großgemeinde Kolkwitz Ihren Einsatzschwerpunkt gefunden. Die aktuell laufende und in Zukunft avisierte Zusammenarbeit mit den Dahlitzer Feuerwehrkameradinnen und Kameraden bringen nochmals eine Dynamik in das Centennium oder sogar das Millennium der Feuerwehrgeschichte mit ein.

Die Entwicklung der Papitzer Feuerwehr ist spannend, wurde zu Beginn noch primär Feuer mit den damals zu Verfügung stehenden Hilfsmitteln wie einer Handdruckspritze auf einer Feuerwehrkutsche gelöscht, kamen im Laufe der Jahrzehnte immer komplexere und anspruchsvollere Einsatzsituationen hinzu. Zu der soge-

nannten „Wendezeit“ wurden durch Spendeninitiativen ehemaliger Papitzer Unternehmer ein gebrauchtes LF8 erworben und in Dienst gestellt. Die Papitzer Kameraden pflegen Ihren noch im Dienst befindlichen „LO“ und freuen sich schon auf die Ersatzbeschaffung der neuen Feuerwehertechnik. Die Ortswehrführung der Papitzer Feuerwehr ist stolz auf Ihre 28 aktiven Kameraden in der Einsatzabteilung darunter gibt es 3 Gruppenführer (GF), 1 Truppführer (TF), 8 ausgebildete Atemschutzgeräteträger (AGT) 1 Gerätewart und zusätzlich 22 Kameraden in der Alters- und Ehrenabteilung.

Ein weiterer großer Dank gilt Allen, die in den letzten 100 Jahren in der Papitzer Feuerwehr aktiv mitgearbeitet haben. Sie sind es, die im Privaten, wie im Beruflichen alles stehen und liegen lassen, um anderen Menschen zu helfen.

Unser Dank gilt auch allen übergeordneten Führungskräften sowie den Damen und Herren aus der Verwaltung der Gemeinde Kolkwitz.

An dieser Stelle möchten wir zudem insbesondere an alle Kameradinnen und Kameraden im stillen Gedenken die heute leider nicht mehr unter uns sind. Auch die Kameradinnen und Kameraden haben an der 100-jährigen Geschichte der Papitzer Feuerwehr einen nicht unerheblichen Beitrag geleistet. Dieses Fest wäre womöglich nicht zustande gekommen, hätten die Ka-

meradinnen und Kameraden auch in den schweren Zeiten nicht zusammen- und durchgehalten. Danke dafür.

Da eine solche Veranstaltung immer mit hohen finanziellen Kosten behaftet ist, sagen wir jetzt schon Vielen Dank für alle finanziellen Zuwendungen und den Sachspenden von Privaten und Unternehmen der Region für dieses Jubiläum.

Die Spendengelder sind auf dem Konto der Gemeinde Kolkwitz unter dem Verwendungszweck:

100 Jahre Feuerwehr Papitz eingegangen.  
IBAN: DE 42 1805 0000 3208 0080 22  
BIC: WELADED1CBN

Ohne die Jungen gäbe es die Alten nicht, daher feiert Jung und Alt das gemeinsame Event mit freiem Eintritt und folgendem Programmablauf:

### Programmablauf 03.06.2023

- 12:30 Uhr Treff am Sportplatz-Wehren antreten lassen
- 13:00 Uhr Begrüßung / Ansprache / mit Gruppenfoto
- 13:30 Uhr Beginn vom historischen Ausscheid
- 14:30 Uhr Beginn Kinderolympiade
- 16:30 Uhr Siegerehrung vom Ausscheid
- 17:00 Uhr Beginn Tombola und Kinderolympiade
- 17:30 – 19.00 Uhr Kinderdisco
- 19:00 Uhr Beginn Feuerwehrball
- 22:00 Uhr Große Lasershow

## Was machte unsere Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde im vergangenen Monat?

Hier die Übersicht über die Feuerwehreinsätze vom 18.04.-16.05.2023.

### Einsatzübersicht

Datum	Zeit	Art des Einsatzes	Ort	Alarmierte Ortswehren der FFW Kolkwitz
29.04.2023	09:52	Hilfeleistung (Verkehrsunfall ohne Personenschaden)	Eichow	Eichow, Krieschow, Glinzig
05.05.2023	09:06	Hilfeleistung	Kolkwitz	Kolkwitz
08.05.2023	19:46	Hilfeleistung (Öl auf Land)	Krieschow	Limberg, Krieschow
10.05.2023	09:15	Hilfeleistung (Verkehrsunfall BAB 15)	BAB 15	Klein Gaglow
11.05.2023	06:48	Hilfeleistung (Türnotöffnung)	Kolkwitz	Kolkwitz
16.05.2023	14:11	Brand (PKW)	Kolkwitz	Kolkwitz, Limberg, Hänchen, Klein Gaglow

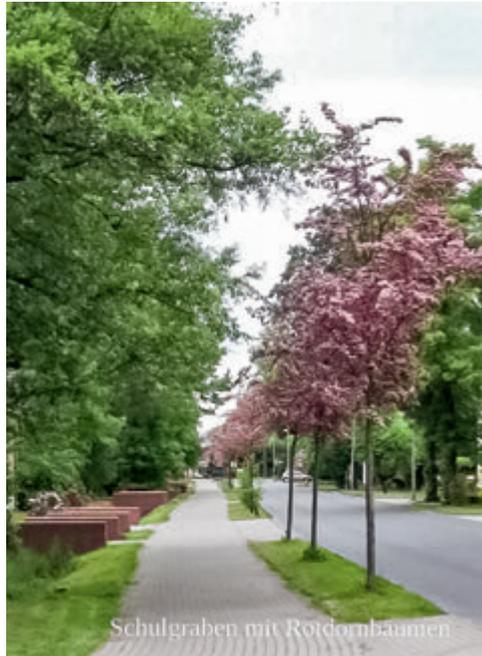
Einsätze in 2023- 16.05.2023: 44

Fabian Stelzer  
SB Brandschutz  
FB Ordnung und Sicherheit



# INFORMATIONEN DER INTERESSENGEMEINSCHAFT HEIMATGESCHICHTE

## Ortsbummel durch Kolkwitz im April 2023 (Fortsetzung)



Schulgraben mit Rötornbäumen

Dann schaute ich auf den Schulgraben mit seinen aus roten Klinkern gemauerten Brückenwangen, die zu den Grundstücken führen. Beim Neubau der Schulstraße wurden sie erneuert, ein Radweg angelegt und Rötornbäume gepflanzt. Im alten Dorfkern steht die erste Kolkwitzer Schule neben dem ehemaligen Gaststätte Bathow. Nach dem Krieg wurde hier noch ein Kaffeegarten betrieben. Man saß im Grünen unter den



Torso des Soldaten

alten Bäumen und blickte zum alten Feuerwehrgebäude oder der Kirche. Der Friedensplatz, früher hieß er Königsplatz, ist der Schmuckplatz von Kolkwitz. Eine große Eiche, die 1874 vom Kriegerverein gepflanzt wurde, prägt den Platz. Der Torso des Soldaten vom Kriegerdenkmal wurde hier vorläufig aufgestellt. Anlässlich des 100. Jahrestages des Beginns des 1. Weltkrieges am 1. August 1914 gründete sich 2014 eine

Gruppe Mahnmal. Die Verwitterung des Sandsteins der 5 Stelen mit jeweils 17 Inschriften und des Podestes, auf dem einst ein Soldat mit Stahlhelm und sich auf seinem angewinkeltem Fuß und sein Gewehr stützend, stand, war weit fortgeschritten. Zum Tag der deutschen Einheit 2016 wurde es als Mahnmal eingeweiht.

Sehr gelungen sind die den verwitterten Stelen vorgesetzten Metallplatten mit den Namen der 85 Kolkwitzer, die ihr Leben lassen mussten. Die Buchstaben sind mit Laser eingeschnittenen und werden nun ewig lesbar bleiben. Leider wurde die Inschrift auf dem Sockelpodest nicht in dieser Weise ausgeführt. Der Text entsprach wohl nicht den Vorstellungen der Macher, die ebenso die Wiederaufstellung des Soldaten auf dem Podest ablehnten.

Bei Ausschachtarbeiten vor dem Denkmal wurde der Soldat nämlich gefunden. Alte Kolkwitzer hatten immer wieder darauf hingewiesen, dass der Soldat von beherzten Bürgern umgestürzt und vor Ort vergraben wurde. Die Sowjetsoldaten hätten sonst 1945 das ganze Denkmal unwiederbringlich zerstört, denn der Soldat wäre für sie ein kriegsverherrlichendes Erkennungsmerkmal gewesen. Auf dem Friedensplatz hat der Torso auf einem Podest aus Sandstein mit 85 eingemeißelten Kreuzen nun einen vorläufigen Standort gefunden.

Der leider schon verstorbene Kolkwitzer Heimatforscher Reinhard Lecher hat von einem beinamputierter Spätheimkehrer gesprochen. Damit wollte er nur ausdrücken, dass



Gebödt geschliffen für die Naturkita

viele Kolkwitzer den Soldaten auf dem Denkmal, so wie es die Altvorderen geschaffen haben, gesehen hätten. Zeit wäre noch gewesen.

Ein Original des vollständigen Soldaten kann man heute übrigens noch in Neundorf am dortigen Kriegerdenkmal sehen. Das heutige neue Feuerwehrgebäude befindet sich auf dem Standort der alten Dorf-

schmiede. Gegenüber befand sich die Apotheke, ehe die Lindenapotheke am Ambulatorium 1970 eröffnete. Noch vor der Reichsgründung 1871 hatte sich in Kolkwitz der Berliner Arzt Dr. Schwartz niedergelass-



Naturkita Kinderwelten

sen. 1900 wurde die Lungenheilstätte eröffnet und es kam so zu einem hohen Bedarf an Medikamenten. Auf Antrag der Gemeinde konnte 1907 die Apotheke in Kolkwitz eröffnet werden.

Die Gaststätte *Zur Eisenbahn* Richtung Nordbahnhof und die frühere Poststelle Paulick vervollständigen hier die Westseite



Nordbahnhof mit Zukunft?

der Bahnhofstraße. Weiter ging mein Blick Richtung Nordbahnhof, der einen sehr trostlosen Eindruck macht. Die Deutsche Bahn hat den Verkauf von nicht mehr genutzten Empfangsgebäuden an ihren Bahnhöfen gestoppt und will gemeinsam mit den jeweiligen Städten und Gemeinden die Objekte weiterentwickeln.

Hier könnte doch für die IG Heimatgeschichte ein Vereinshaus mit Museum eingerichtet werden. Gegenüber dagegen herrscht Zuversicht. Die „Naturkita Kinderwelten“ mit großem Abenteuer-Außengelände wurde im April 2022 eingeweiht. Vielleicht kann in einigen Jahren auch das Heimatmuseum im Nordbahnhof auf so ein



# INFORMATIONEN DER INTERESSENGEMEINSCHAFT HEIMATGESCHICHTE

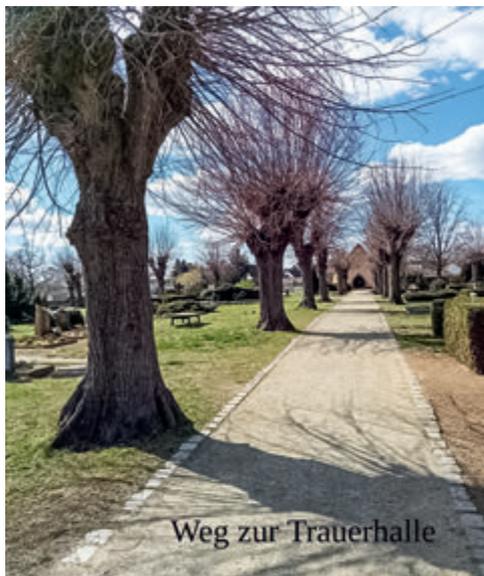


Alleinstellungsmerkmal verweisen. An der Kreuzung der Ströbitzer Straße wäre der Bau eines Verkehrskreisels angebracht, zumal das alte Gehöft vor dem Friedhof geschliffen wurde. Nun erreichte ich aber bald den Friedhof. Beeindruckend ist die Baumallee in Richtung Trauerhalle, die von einer zweiten gekreuzt, über den Friedhof führt. Das nahe Osterfest bot sich an, um der verstorbenen Altvorderen, Verwandten und Bekannten hier an ihrer letzten Ruhestätte zu gedenken.

Die Ruhezeiten sind schon vorbei, aber in Gedanken kann man doch bei ihnen sein. Das betrifft die Gräber meiner Großmutter, der Eltern, der Schwiegermutter und der Geschwister meines Vaters. An den Gräbern meiner Cousins Fred und Günther verweilte ich länger.

Passend dazu die Worte:

*Ein Windhauch ist die Streicheleinheit eines Menschen, der nicht mehr unter uns*



ist.  
Für mich hat der Friedhof auch insofern eine Bedeutung, weil ich hier zum ersten Mal an einer Beerdigung teilnahm. Mit unserer Klassenlehrerin Frau Kenzian nahmen wir gleich im September 1949 in der ersten Klasse an der Beisetzung unseres Mitschülers Gerhard Henn teil, der von einem sowjetischen Militärfahrzeug in Höhe des



Schwarzen Adlers überfahren wurde. Auf dem Klassenfoto im September vor der Schule ist er daher schon nicht mehr dabei. Meine bis heute letzte Teilahme an einer Beerdigung auf dem Kolkwitzer Friedhof war ebenfalls hier. Unser geschätzter Klassenkamerad Heinz Roy verstarb im Mai 2010. Langsam wurde es nun Zeit, mich auf den Weg ins Sportlerheim zu machen. Entlang der Bahnhofstraße vermisste ich doch einige Häuser. Vor der Einmündung des Schulgrabens in den Landgraben steht ein ansehenswertes Gehöft, das von der Kubatur her die Zeiten überdauert hat. Sehr gut sind auch hier wieder die Brückenwangen des Schulgrabens zu erkennen. Der Backofen, der hier einst an der Straße stand, musste dem Bau der Zufahrt zum Sportplatz des Kolkwitz

Center weichen. An der Abzweigung Glinziger Straße steht noch ein altes Stallgebäude. Für die Weltfestspiele der Jugend und Studenten 1951 in Berlin war es voll



mit Plakaten beklebt. Als in der Gaststätte zur Eisenbahn wöchentlich der Landfilm gastierte, klebten hier immer die Plakate mit den Filmankündigungen. Ein Strohhaus stand auf der linken Straßenseite vor dem Friseurladen Reich. Davor saß immer auf einer Bank ein alter asthmatischer Mann. Weiter ging es zur Kreuzung KarlLiebknecht-Straße/Berliner Straße. Der Anstieg ist wieder der Grundmoräne geschuldet. An der Kreuzung steht ein verputztes Ziegelhaus mit Satteldach. Es wurde 1875 gebaut und war das Stockhaus. Im Februar 1875 erteilte die Gemeinde die Bauerlaubnis zur Errichtung eines massiven Gemeindearmenhauses mit Ziegeldach. 3 Zellen und 3 Stuben, eins mit einer Kammer, wurden errichtet. Vom Stockhaus wußte meine





Oma, die 1875, im Jahr des Stockhausbaues, geboren wurde, viel zu erzählen. Diebe, Trunkenbolde und zänkische Weiber wurden hier eingesperrt. Verbrecher wurden am nächsten Tag nach Cottbus zur Verteilung dem Magistrat übergeben. Die Berliner Straße war nun erreicht. Richtung Cottbus das Gemeindeamt, heute Rathaus, und gegenüber die Sparkasse. In den 1950er Jahren hatte hier der Sargtischler Korreng noch seine Werkstatt. Danach konnte in einem HO-Industriewarenladen eingekauft werden und dann bezog die Sparkasse die Räume. Daneben wurde im NAW eine Lebensmittelkaufhalle gebaut, die 1979 eingeweiht wurde. Neben dem Rathaus steht der zeitlose Schwarze Adler, leider ungenutzt. Das Eckhaus der ehemaligen Fleischerei, heute eine Keramikwerkstatt mit Verkauf, prägt das Bild der Kreuzung. Das Gebäude schraeg gegenüber, war lange das Bestattungshaus Kammerer. Früher verkaufte hier der Gemischtwarenhändler Paulisch, der von den Kolkwitzern Der schöne Erich genannt wurde. Heute entspräche das Angebot einem 1,-€-Laden. Die Eisdielen daneben ist nicht nur bei den Kolkwitzern beliebt. Hier stand im Garten zurückgesetzt ein Haus mit



Die Mannschaft KT 57 ELF

einer Schneiderei in der ich meinen Konfirmationsanzug ändern ließ. Auf der linken Seite stehen drei großen Mehrfamilienhäuser, die sich schon immer von der dörflichen Bauweise abhoben. Endlich stehe ich vor dem Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportplatz. Links neben dem Eingang war eine Altstoffannahme, Lumpenhändler sagten wir. Für die ausgestopften Kaninchenfelle drückte der Ankäufer die Preise, denn er fand immer einen Mangel im Balg. Den Schein für Kleie aber gab es immer und die konnte man dann verbilligt oder überhaupt nur mit diesem Schein bei der BHG kaufen. Auf dem Sportplatz hatten wir Sportunterricht und sonntags war ich ständiger Zuschauer bei den Heimspielen von Traktor Kolkwitz. Das Vorspiel bestritten immer die 2. Mannschaften beider Spieler-

eine, das ich mir auch nie entgehen ließ. 1953/54 wurde Traktor Kolkwitz Kreismeister und stieg in die Bezirksklasse auf und aus Traktor wurde die BSG Einheit Kolkwitz, die 1965 nach 10 Jahren Bezirksklasse in die Kreisklasse absteigen musste. Noch heute verfolge ich die Ergebnisse der Kolkwitzer, die seit der Wende wieder ihren alten Traditionsnamen KSV 1896 tragen. Im Sportlerheim trafen nach alle Ehemaligen ein und in fröhlicher und ausgelassener Stimmung wurde gefeiert. Interessant, was mancher noch so alles im Gedächtnis hat. Von den Wirtsleuten wurden wir ausgezeichnet und zuvorkommend bedient und auch ins Stockhaus musste keiner eingeliefert werden.

Hans-Hermann Schneider

**SWS**  
**Schwimmbad & Wellness Service**



Lobendorfer Weg 25  
 03226 Vetschau  
 Tel.: 03 54 33/7 18 15  
 Fax: 03 54 33/7 18 18  
[www.sws-vetschau.de](http://www.sws-vetschau.de)  
[info@sws-vetschau.de](mailto:info@sws-vetschau.de)

**Fachbetrieb für Schwimmbäder/-teiche  
 Saunen, Solarien & Wellnessanlagen**

**Fa. Ulrich Herold**  
**Heizung, Sanitär**  
**Badausstellung**



Lobendorfer Weg 25 • 03226 Vetschau  
 Badausstellung: 035433 - 7 18 88  
 E-Mail: [info@herold-baeder.de](mailto:info@herold-baeder.de)  
 Büro: 0355 - 28 501  
 035433 - 594130  
 E-Mail: [email@haustechnik-herold.info](mailto:email@haustechnik-herold.info)  
[www.herold-baeder.de](http://www.herold-baeder.de)

## Stand sicherheitsüberprüfung auf Friedhöfen

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, zur Verkehrssicherungspflicht der Friedhofsträger gehört nach § 823 BGB unter anderem die jährliche Überprüfung stehender Grabmale hinsichtlich ihrer Stand sicherheit. Darüber hinaus verpflichtet auch die Gartenbau- Berufsgenossenschaft als gesetzlicher Unfallversicherer den Friedhofsträger zur jährlichen Stand sicherheitskontrolle. Die Gemeinde Kolkwitz kann sich somit dieser Kontroll- und Dokumentationspflicht nicht entziehen.

Aber nicht nur der Friedhofsträger, sondern auch der Grabnutzungsberechtigte ist verpflichtet, das Grabmal im Hinblick auf Standfestigkeit wiederkehrend zu kontrollieren, insbesondere nach dem Ende der

Frostperiode. Der Nutzungsberechtigte haftet für jeden Schaden, der durch mangelnde Stand sicherheit verursacht wird.

Die diesjährige Stand sicherheitsüberprüfung lässt die Gemeinde Kolkwitz im Zeitraum vom

**19.06. – 23.06.2023 auf allen Friedhöfen durch ein externes Sachverständigenbüro durchführen.**

Die Grabmale werden durch einen sachkundigen Prüfer mit Druckkräften mittels kalibrierten Grabsteinprüfgeräts belastet. Dieses Prüfgerät stellt dabei sicher, dass die zulässigen Prüflasten, welche auf den Grabstein einwirken, erreicht werden aber definitiv nicht überschritten werden.

Nutzungsberechtigte, deren Grabsteine

der Druckprüfung nicht standhalten, erhalten eine schriftliche Aufforderung, das Grabmal in einer angemessenen Frist von 6 Wochen durch einen anerkannten und zugelassenen Fachbetrieb (Steinmetz u.a.) ordnungsgemäß befestigen zu lassen. Des Weiteren wird das Grabmal als nicht stand sicher gekennzeichnet. Besonders standunsichere Grabmale werden entsprechend gesichert.

Die Gemeinde Kolkwitz wird nach Ablauf der genannten Frist Nachkontrollen durchführen

**Gemeinde Kolkwitz  
-Friedhofsverwaltung-**



## Termine der Gemeinde Kolkwitz im Juni 2023

Alle Termine mit mehr Informationen unter [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de)



Datum	Veranstaltung	Ort	Zeit
3. Juni	Sommerfest des KCC	Hinter der Gaststätte Zur Eisenbahn	ab 14 Uhr Hüpfburg, Kindertanz, Schminken... 19 Uhr Abendprogramm
3. Juni	Kinderfest und 100 Jahre Feuerwehr in Papitz	Sportplatz Papitz	Ab 15 Uhr
4. Juni	Sängerchor Kunersdorf mit Freiluftkonzert in Glinzig	Gläserne Kirche Glinzig	15.30
4. Juni	Kinderfest Cowboy und Indianer in Hänchen	Dorfgemeinschaftshaus	10-15 Uhr
7.-11. Juni	Sportfest des KSV	Sportplatz Jahnstraße	Programm siehe Seite 52
8. Juni	Einwohnerversammlung Windpark	DGH Eichow	18 Uhr
10. Juni	Trecker- Hänger-Rückwärts- Schiebe – Fest Milkersdorf	Sportplatz	11 Uhr
10.-11. Juni	Limberger Lindenblütenfest	DGH	Sa 14 Uhr So 14 Uhr
17. Juni	30 Jahre Schützenverein Kolkwitz	Schützenhaus Bahnhofstraße	ab 9.30 Uhr
24. Juni	Dorffest 660 Jahre Glinzig		ab 10 Uhr Programm siehe S. 32 - 33
25. Juni	100 Jahre SG Glinzig	Sportplatz	ab 9.30 Uhr

**Sie haben auch einen Termin in Ihrem Dorf?**

Dann melden Sie diesen einfach an: [amtsblatt@kolkwitz.de](mailto:amtsblatt@kolkwitz.de). Dieser wird dann auf der Gemeinde-Internetseite unter [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de) eingepflegt.

# INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STUBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



Liebe Kinder,

**der Startschuss für unseren Brandenburger Lesesommer fällt am 11. Juli.  
Die ersten Bücher sind gekauft, die Spannung steigt.  
Wir möchten Euch jetzt schon neugierig machen...**

Kommt, meldet Euch an. Holt Euch Eure Lesesommer Clubkarte und Euer Lese Logbuch. Macht mit und habt Spaß beim Schmökern, in den Sommerferien. Viele tolle, spannende, lustige, interessante Bücher warten schon auf Euch.

**Wer kann alles mitmachen?**

Alle Kinder, die nach den Ferien in die 2.-9. Klasse kommen.

**Wo kann man sich anmelden?**

In Eurer Gemeindebibliothek Kolkwitz.

**Kann ich alle Bücher aus der Bibliothek für die Sommerleseaktion ausleihen?**

Nein. Wir kaufen extra für Euch ganz viele Neuerscheinungen ein, die nur für Euch sind.

**Woran erkenne ich die Bücher für die Aktion?**

Alle Bücher sind mit einem Sticker „Brandenburger Lesesommer 2023“ markiert und stehen in extra Regalen. Ihr könnt diese nicht verfehlen.

**Wie erkenne ich, welches Buch in meiner Altersklasse liegt?**

Wir haben die Bücher am Buchrücken für euch farblich gekennzeichnet, so dass Ihr Euch schnell zurechtfindet:

Natürlich könnt Ihr auch individuell entscheiden, sucht Euch einfach Eure Lieblingsbücher aus.

**Wann endet der „Brandenburger Lesesommer“?**

Bis zum 31. August sollten alle Lese Logbücher in unserer Bibliothek abgegeben werden, damit diese in die Wertung gehen.

**Wird der Fleiß prämiert?**

Ja, bei jedem gelesenen Buch gibt es von uns einen Stempel, in Dein Logbuch.

Bei mindestens 3 gelesenen Büchern in den Ferien (wir kontrollieren ;-) ) erhaltet Ihr eine Urkunde und ein kleines Geschenk. Außerdem haben schon viele Schulen ihre Zusage gegeben und werden Euch nach den Ferien eine Eins in Deutsch eintragen. Das hört sich doch toll an und das neue Schuljahr beginnt super, oder?

Fragt am besten in Eurer Schule nach, ob sich diese an dieser tollen Aktion auch beteiligt.

**Wie geht es dann weiter?**

Wir bereiten die Urkunden und die kleinen Geschenke vor. Mit dem Bürgermeister Herrn Karsten Schreiber und Mathias Klinkmüller kommen wir dann in die Kolkwitzer und Krieschower Grundschule. Dort zeichnen wir alle fleißigen Leserinnen und Leser aus. Schülerinnen und Schüler aus anderen Schulen bekommen Ihre Urkunde, das Lese Logbuch und das kleine Geschenk in der Bibliothek Kolkwitz ausgehändigt.

Woher wissen die Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer das ich eine Eins bekomme?

Für jedes gelesene Buch gibt es einen Stempel in Dein Lese Logbuch. Zeige Dein Lese Logbuch und Deine Urkunde Deiner Lehrerin oder Deinem Lehrer.

**Habt Ihr noch weitere Fragen?**

Sprecht uns an, wir sind für Euch da.

Schon jetzt möchten wir uns recht herzlich bei den Unterstützern unserer Leseaktion bedanken.

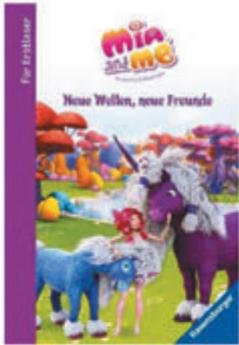
**Hier schon einmal eine kleine Auswahl an Büchern, damit Ihr wisst worauf Ihr Euch freuen könnt:**





## INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STUBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



Mach mit, wenn es wieder heißt:  
Klink Dich ein!  
Wir freuen uns auf Euch

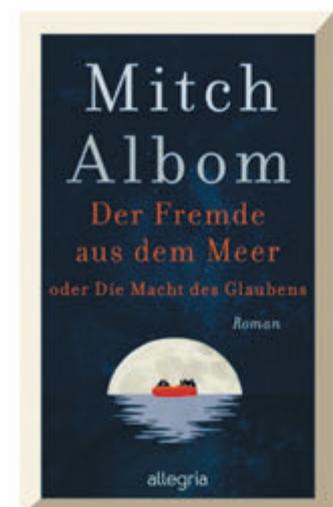
Bis bald sagen Frau Müller, Frau Möbus und Frau Grondke.



Und nun noch ein paar Tipps für unsere Erwachsenen Leser:

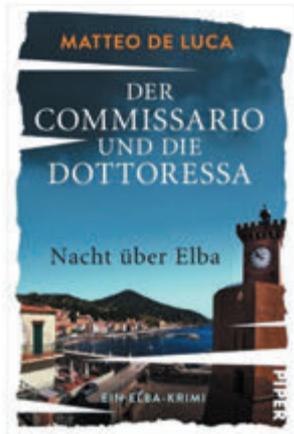
Eine außergewöhnliche Geschichte, so spannend erzählt wie ein Krimi: Zehn Schiffsbrüchige überleben eine Explosion auf einer Yacht in einem Rettungsboot. Da entdecken sie einen Mann im offenen Meer, den sie aus den Fluten retten. Als dieser plötzlich behauptet, Gott zu sein, wird der Überlebenskampf zur Glaubensfrage, über die einer der Gruppe, Benji, Tagebuch führt. Dieses wird ein Jahr nach dem Unglück als Strandgut an einer Küste angespült - doch von den Überlebenden fehlt jede Spur. Was ist geschehen?

In der Tradition seiner erfolgreichsten Bücher nimmt Mitch Albom in diesem Roman seine Leserschaft mit auf eine Reise der Erkenntnis: verzaubernd, verblüffend und fesselnd zugleich.



# INFORMATIONEN AUS DER GEMEINDEBIBLIOTHEK

BÜCHER LESEN HEISST, WANDERN GEHEN IN FERNE WELTEN, AUS DEN STUBEN, ÜBER DIE STERNE. (JEAN PAUL)



Hinter der Mittelmeer-Idylle lauern dunkle Abgründe - Dieser Urlaubskrimi entführt Sie auf die Insel Elba, wo ein sympathisches Ermittlerduo auf private Verbrecherjagd geht.

Gerade genießen Hagen Berensen und Fiorina Luccarelli wieder Elbas raue Schönheit, da scheint Fiorinas Patientin Lucia Santoro wie vom Erdboden verschluckt. Als ihre Leiche entdeckt wird, geht die Polizei von Selbstmord aus. Doch Psychologin Fiorina beschleicht ein ungutes Gefühl, und sie begibt sich auf Spurensuche.

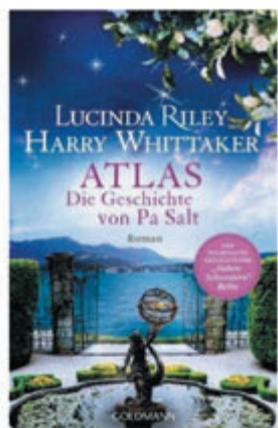
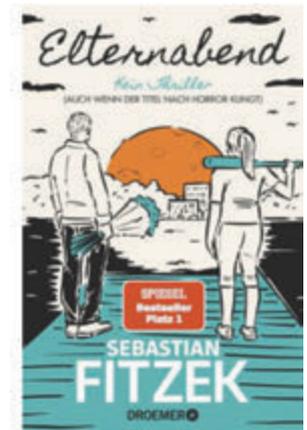
Hagen hat unterdessen Ärger mit seinem Pool und einem Handwerker, der sich nicht mehr blicken lässt. Das kann der ehemalige Kommissar nicht auf sich sitzen lassen. Bei ihren Nachforschungen stoßen die beiden auf ein kriminelles Netzwerk, das im Schatten der Insel agiert ...

In seinem zweiten Fall begibt sich das sympathische Ermittlerduo aus Hagen Berensen und Fiorina Luccarelli ein weiteres Mal auf private Verbrecherjagd und wird im frühlingshaften Elba in ein Netzwerk dunkler Machenschaften hineingezogen.

Stell dir vor ...

... du musst eine halbe Ewigkeit auf einem Elternabend verbringen. Dabei hast du gar kein Kind!

Sascha Nebel hat sich zur falschen Zeit am falschen Ort das falsche Auto für einen Diebstahl ausgesucht. Kaum, dass er hinter dem Steuer eines Geländewagens Platz genommen hat, zieht eine Horde demonstrierender Klimaaktivisten durch die Straße. Allen voran eine junge Frau, die den SUV mit einer Baseballkeule demoliert. Als die Polizei auf der Bildfläche erscheint, ergreifen Sascha und die Unbekannte die Flucht und platzen in den Elternabend einer 5. Klasse. Um die Nacht nicht in Polizeigewahrsam zu verbringen, bleibt ihnen keine andere Wahl: Sie müssen in die Rolle von Christin und Lutz Schmolke schlüpfen, den Eltern des 11jährigen Hector, die bislang jede Schulveranstaltung versäumten. Zwei wildfremde Menschen, zwischen denen kaum größeres Streitpotential herrschen könnte, geben sich als Vater und Mutter eines ihnen völlig unbekanntes Kindes aus. Dabei ist die Tatsache, dass Hector der größte Rüpel der Schule ist, sehr schnell ihr kleinstes Problem ...



Paris, 1928. Ein Junge wird gerade noch rechtzeitig entdeckt, bevor er stirbt, und von einer Familie aufgenommen. Aber Unheil ballt sich zusammen über Europa, und niemand ist mehr in Sicherheit. Tief in seinem Herzen weiß er, dass die Zeit kommen wird und er wieder fliehen muss.

Ägäis, 2008. Alle sieben Schwestern sind zusammengekommen, um sich von ihrem geliebten Vater, der ihnen stets ein Rätsel blieb, zu verabschieden. Zur Überraschung aller ist es die verschwundene Schwester, die von Pa Salt damit betraut wurde, ihnen die Spur in ihre Vergangenheit aufzuzeigen. Aber für jede Wahrheit, die enthüllt wird, taucht eine neue Frage auf, und die Schwestern müssen erkennen, dass sie ihren Vater kaum gekannt haben. Noch schockierender aber ist, dass diese lang begrabenen Geheimnisse noch immer Auswirkungen auf ihrer aller Leben haben.

Harry Whittaker ist Lucinda Rileys Sohn, dem sie vor ihrem Tod die Geschichte von »Atlas« in die Hände gelegt hat, damit er sie nach ihren Vorstellungen zum Abschluss bringt.

Ina Grondke und Karin Müller | Gemeinde Kolkwitz  
Bibliothek | August-Bebel-Straße 77

03099 Kolkwitz | Tel.: 0355-28416  
bibliothek@kultur.kolkwitz.de

Öffnungszeiten

Dienstag 09 bis 18 Uhr  
Donnerstag 14 bis 19 Uhr

(auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung)

Ensemble  
**TOP Leipzig**  
*Trompeten, Orgel und Pauken*



*Gespielt werden u. a. Werke von  
Charpentier, Bach, Händel & Telemann*

*Zum  
2. Mal  
in Kolkwitz*

**30.06.2023** um 19.00 Uhr  
**Dorfkirche Kolkwitz (Schulstraße)**

Kartenvorverkauf:

Gemeinde Kolkwitz Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz  
Gemeindebibliothek Kolkwitz August-Bebel-Straße 77, 03099 Kolkwitz  
Postfiliale Lotto / Schuhmacherei Berliner Straße 12, 03099 Kolkwitz

Erwachsene 8,00 € / Schüler & Schwerbehinderte 5,00 € / unter 10 Jahren Eintritt frei



## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz sucht einen

# Fachbereichsleiter für die Hauptverwaltung (m/w/d).

Die durchschnittliche regelmäßige Arbeitszeit beträgt 39 Wochenstunden.

### Aufgabenschwerpunkte u.a.:

- Leitung des Hauptamtes und der Mitarbeiter der dazugehörigen Sachgebiete/-bereiche Personal, Öffentlichkeitsarbeit, Soziales, Jugendarbeit, Kindereinrichtungen, Schule, Kultur, Bibliothek, IT
- Erarbeitung und Aktualisierung von Satzungen, Dienstvereinbarungen und Dienstanweisungen
- Angelegenheiten der Gemeindevertretung und ihrer Gremien
- Beamtenangelegenheiten
- Verwaltungs- und Personalorganisation
- Haushaltsplanung und Überwachung, einschließlich der Erstellung des Stellenplanes
- Erstellung von Statistiken
- Organisation und Durchführung von Wahlen, Bürgerbegehren, Bürgerentscheiden
- Öffentlichkeitsarbeit
- zentrale Aufgaben des Datenschutzes
- Mitwirkung bei der Digitalisierung
- Bereitschaft zur Teilnahme an Sitzungen und Terminen auch außerhalb der regulären Dienstzeit
- Vertretung des Bürgermeisters im Innenverhältnis sowie ggf. Vertretung bei Verbänden oder in Gesellschaften

Die vorgenannten Aufgaben erheben nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Eine Erweiterung oder Änderung des Aufgabengebietes bleibt vorbehalten und ist jederzeit möglich.

### Anforderungsprofil:

- eine erfolgreich abgeschlossene Hochschulbildung (Diplom-FH, Bachelor) in der Fachrichtung öffentliche Verwaltung oder eine abgeschlossene Qualifizierung zum Verwaltungsfachwirt (Angestelltenlehrgang II) bzw. Verwaltungs-Betriebswirt (VVA)
- fundierte Kenntnisse auf dem Gebiet der öffentlichen Verwaltung in Beziehung zu den aufgeführten Aufgabenbereichen, insbesondere im Verwaltungs-, Kommunal- und Arbeitsrecht
- Berufs- und Leitungserfahrung in der Kommunalverwaltung
- hohe Führungs-, Organisations- und Durchsetzungskompetenz
- ausgeprägte und vorurteilsfreie Analyse- und Urteilsfähigkeit, Kooperationsbereitschaft
- Verantwortungsbereitschaft und Entscheidungsfreude
- ein hohes Maß an Flexibilität
- ausgeprägte Kommunikations- sowie Konflikt- und Kritikfähigkeit
- Engagement und hohe Belastbarkeit
- korrektes, sicheres und freundliches Auftreten sowie Verhandlungsgeschick
- sehr gute schriftliche und mündliche Ausdrucksweise, fundierte EDV-Kenntnisse
- Führerschein Klasse B

### Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer Führungsposition im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitbeschäftigung
- eine tarifgerechte Vergütung in EG 12 nach TVöD
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- attraktive Arbeitsbedingungen mit flexibler Arbeitszeit im Rahmen von Gleitzeitregelungen in einem modernen Rathaus mit einem kompetenten Team
- eine strukturierte Einarbeitung
- Möglichkeit des mobilen Arbeitens

Aussagekräftige Bewerbungen mit schulischem und beruflichem Werdegang, Zeugniskopien, lückenlosem Beschäftigungsnachweis und qualifizierten Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 13. Juni 2023** an die

**Gemeinde Kolkwitz**  
**Der Bürgermeister**  
Kennwort: FBL Hauptverwaltung  
Berliner Straße 19  
03099 Kolkwitz

oder per Mail in einer zusammengefassten PDF-Datei (max. 20 MB) an:  
**bewerbung@kolkwitz.de** (als PDF-Datei).

Zur Geltendmachung der Rechte für Schwerbehinderte bzw. gleichgestellten behinderten Menschen ist mit Einreichung der Bewerbungsunterlagen die Vorlage der entsprechenden amtlichen Nachweise erforderlich.

Wir bitten um Verständnis, dass auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischenbenachrichtigungen verzichtet wird und Bewerbungsunterlagen nur zurückgeschickt werden können, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Des Weiteren weisen wir darauf hin, dass von Seiten der Gemeinde Kolkwitz im Zusammenhang mit der Bewerbung, der Vorstellung sowie der Einstellung entstehende Kosten nicht übernommen werden.

### Datenschutz:

Auf die „Information zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Gemeinde Kolkwitz im Rahmen von Stellenausschreibungen gemäß Artikel 13 DSGVO“ – veröffentlicht auf [www.gemeinde-kolkwitz.de/datenschutz](http://www.gemeinde-kolkwitz.de/datenschutz) unter dem Download Hauptverwaltung – wird hingewiesen. Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung erkennen Sie diese Hinweise an.

Im Auftrag  
**Martina Rentsch**  
**Fachbereichsleiterin der Hauptverwaltung der Gemeinde Kolkwitz**  
Tel.: 0355/29300-12

**Pflegestützpunkt Spree-Neiße**  
**Heinrich-Heine-Straße 1**  
**03149 Forst (Lausitz)/Baršć (Łużyca)**



**Wir sind in der Gemeinde Kolkwitz persönlich für Sie da:**

Donnerstag (ungerade Kalenderwoche):  
 09:00 Uhr – 12:00 Uhr  
 13:00 Uhr – 16:00 Uhr

im

**Familien- und Nachbarschaftstreff, Am Klinikum 30, 03099 Kolkwitz**

**Juni 2023: 08.06.2023 09:00 – 12 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr**  
**22.06.2023 09:00 – 12 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr**

Wir beraten, unterstützen und begleiten unabhängig und kostenlos zu allen Fragen rund um die Pflege. Beratungstermine vereinbaren Sie bitte unter:

**03562 986 15027 oder forst@pflugestuetzpunkte-brandenburg.de**

## In den eigenen vier Wänden sicherer fühlen

Einen interessanten Vortrag hielt Danny Baumgart von der Polizeiinspektion Cottbus-Spree-Neiße am 25. April im Kolkwitzer Ratssaal. Wie sichere ich mein Haus und Grundstück so, dass Einbrecher abgeschreckt werden? Vom Fenster bis zur Tür und Alarmanlage gab er hier wertvolle Tipps, die den Einbrechern das Leben schwer machen. Wer wissen möchte, wo die Schwachstellen bei seinem Eigenheim liegen, kann die Erfahrung und den Wissensschatz des Präventionsexperten gerne kostenfrei in Anspruch nehmen. Danny Baumgart kommt dann zu Ihnen und berät Sie.

**Mathias Klinkmüller**  
 Öffentlichkeitsarbeit

**Hier können Sie einen Termin vereinbaren:**

Polizeiinspektion  
 Cottbus/Spree-Neiße  
 Denny Baumgart  
 Juri-Gagarin-Straße 15/16  
 03046 Cottbus  
 denny.baumgart@polizei.brandenburg.de



## Informationen zum Thema Datenschutz für Vereine

Ein riesiges Feld ist das Thema Datenschutz. Die Angst ist groß, etwas falsch zu machen. Deshalb hat der Datenschutzbeauftragte der Gemeinde Kolkwitz untenstehend ein paar Informationen für Vereine als Orientierung zusammengestellt. Diese finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Kolkwitz unter [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de) oder durch das Ein-scannen des QR-Codes.



**Mathias Klinkmüller**  
 Öffentlichkeitsarbeit

## Einladung zur Informationsveranstaltung Windenergieanlagen am 7. Juni in Eichow.

Der Windparkbetreiber der Windenergieanlagen im bestehenden Windpark Eichow 1 und Eichow 2 (European Energy A/S, Dänemark) beabsichtigt langfristig auf der derzeitigen Flächenkulisse Änderungen vorzunehmen, dies auch insbesondere vor dem Hintergrund der notwendigen und politisch gewollten erhöhten Ausbauziele. Diese beabsichtigten Änderungen möchte der Windparkbetreiber im Rahmen einer öffentlichen Informationsveranstaltung vorstellen. Mit diesen Informationen soll frühzeitig eine transparente Kommunikati-

onsbasis durch rechtzeitige und umfangreiche Bereitstellung von Informationen geschaffen werden.

Alle interessierten Bürger, insbesondere aus den davon unmittelbar berührten Betroffenheitsgebieten Eichow und Krieschow sind dazu herzlich eingeladen.

**Die Informationsveranstaltung findet am 07.06.2023, um 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Eichow, Ogrosener Straße 2, statt.**

**Wolfgang Hoffmann**  
 Bauverwaltung



Das „Duo Le Dazzo“ sorgte für die musikalische Umrahmung.

## Gemeinde Kolkwitz blickt zum Jahresempfang optimistisch in die Zukunft

Der wundervollen Stimme von Lea Hauptmann und dem beeindruckenden Gitarrenspiel von Dan Baron, gemeinsam als "Duo Le Dazzo" bekannt, lauschten zum Kolkwitzer Jahresempfang am 27. April 150 Gäste. Der Kolkwitzer Bürgermeister Karsten Schreiber bedankte sich bei den Unternehmern der Gemeinde für ihr Durchhaltevermögen während der Pandemie und auch heute, trotz der gestiegenen Energiekosten, sei es der starke Mittelstand, der dafür sorgt, dass die Gemeinde nach wie vor stark in die Infrastruktur investieren kann. An der Steuerschraube, weder bei der Gewerbe- noch bei der Grundsteuer, werde deshalb nicht gedreht, versicherte der Bürgermeister, um nicht noch mehr Sand in das unternehmerische Getriebe zu werfen.

Dabei blickte der Bürgermeister positiv in die Zukunft. Anfragen nach Flächenerweiterungen oder Neuansiedlungen in den Gewerbegebieten, steigende Einwohnerzahlen, der Schulneubau des Landkreises vor der Haustür, die ersten schnellen Glasfaseranschlüsse in den Dörfern, die kommende Zweigleisigkeit und ein tolles Vereins- und Dorfleben sind Grund zur Freude, erklärt der Bürgermeister. Gleichzeitig entwickelt sich auch der Nachbar,



Der Bürgermeister Karsten Schreiber (mitte) mit dem Ordnungsdezernenten Thomas Bergner (links) und dem Leiter des Dezernates II im Landkreis Spree-Neiße Carsten Billing  
Fotos: Gemeinde Kolkwitz

das Oberzentrum Cottbus, in eine so positive Richtung, dass Kolkwitz auch hier ein Profiteur dieser Entwicklung ist. Sorgen bereitet Karsten Schreiber hier lediglich, dass zunehmend große Unternehmen wie die Deutsche Bahn dem kleineren Mittelstand vor Ort die Mitarbeiter abwerben. Hier setzt der Bürgermeister vor allem auf eine Kooperation der neuen Gesamtschule mit gymnasialer Oberstufe und den Unterneh-

mern vor Ort.

Noch in diesem Jahr startet die Erweiterung der Krieschower Grundschule. Die Baugenehmigung kam am 26. April, so dass dem Baustart der 4,8 Millionen-Investition nichts mehr im Wege steht, verkündete die Leiterin der Bauverwaltung Alkmene Fischer. In Feierlaune ist die Gemeinde in diesem Jahr ohnehin. Zum Oktoberfest am wird vom 30. September bis zum 3. Oktober vier Tage lang der 30. Geburtstag der Gemeinde gefeiert. Der Leiter des Wirtschaftsdezernates beim Landkreis Spree-Neiße, Carsten Billing, würdigte die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde und setzt beim Strukturwandel auf eine gemeinsame Kraftanstrengung mit den Nachbarkommunen Burg, Neuhausen und Drebkau sowie mit dem Oberzentrum Cottbus. Zu den Gästen zählte auch der Oberbürgermeister Tobias Schick, der mit seiner Wirtschaftsförderung an einer stärkeren Kooperation mit der Gemeinde interessiert ist.

Alexander Rosin, Geschäftsführer der in Krieschow ansässigen Conta 2000 GmbH, lobte die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde. Gleichzeitig mahnte er, trotz aller positiven Entwicklung der Region den Fachkräftemangel im Blick zu behalten.

Mit netten Gesprächen an den Stehtischen und den Klängen des "Duo Le Dazzo" ging ein beschwingter Jahresempfang 2023 zu Ende.

**Mathias Klinkmüller**  
Öffentlichkeitsarbeit

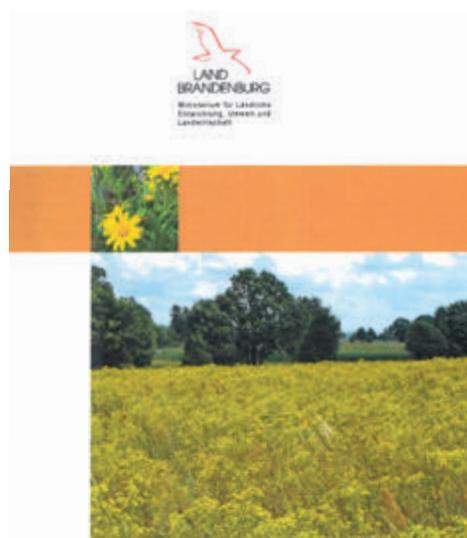


## Broschüre zum Umgang mit Kreuzkräutern

Betrachtet man die zahlreichen gelb blühenden Wiesen und Weiden, Weg- und Straßenränder, dann sind es oft Kreuzkräuter, die für diese Farbenpracht sorgen. Heimische und eingewanderte Arten dieser Gattung haben sich in den letzten Jahren in Brandenburg, wie auch in anderen Bundesländern, ausgebreitet.

Kreuzkräuter gehören zur Familie der Korbblütengewächse. Die Gattung ist sehr artenreich. In Brandenburg kommen zwölf verschiedene Kreuzkrautarten vor, von denen die meisten als heimisch gelten.

Vorkommen in geringen Anzahlen sind unbedenklich, die Pflanzen sind Nahrungsgrundlage für zahlreiche Insektenarten. Zum Problem werden Kreuzkräuter bei massenhaftem Auftreten. Grund sind ihre



Umgang mit Kreuzkräutern

toxischen Inhaltsstoffe, die sie besonders auf Wiesen und Weiden zum Risiko für Nutztiere machen. Besonders sensibel reagieren Pferde, gefolgt von Rindern, während Ziegen und Schafe größere Giftmengen tolerieren.

Auch für Menschen kann die Aufnahme von in Kreuzkräutern enthaltenen Pyrroli-

zidinalkaloiden gesundheitsschädigend sein. Mögliche Aufnahmequellen sind Kräutertees aber auch Honig.

Dieses Heft informiert über das Auftreten der in Brandenburg bedeutsamen Kreuzkrautarten und zeigt Wege auf, deren Verbreitung auf Wiesen und Weiden zu vermeiden.

Zu finden ist die Informationsbroschüre auf der Internetseite der Gemeinde Kolkwitz unter [www.gemeinde-kolkwitz.de](http://www.gemeinde-kolkwitz.de) oder durch das Einscannen des QR-Codes.

*Hinweis der Gemeinde:  
Die von einem Landwirt in der Lausitzer Rundschau (22.4.2023)*

*geäußerte Vermutung, dass sich das Kreuzkraut durch eine angrenzende Gemeindefläche verbreite, trifft nicht zu. Die angesprochene Stelle wurde untersucht und kein Frühlingskreuzkraut entdeckt.*

**Mathias Klinkmüller**  
Öffentlichkeitsarbeit



## Aufruf Vereine zur Teilnahme am Oktoberfest 2023



**Am 3. Oktober 2023 wird am Kolkwitz-Center wieder das traditionelle Kolkwitzer Oktoberfest gefeiert. Dieses Jahr im Rahmen 30 Jahre Gemeinde Kolkwitz. Für das Bühnenprogramm suchen wir Vereine oder Gruppen aus den 17 Dörfern, die eine Darbietung ob Gesang, Tanz, Sport oder Sketch anbieten möchten.**

**Ziel des Oktoberfestes und des Programmes ist es, die Lebendigkeit und Vielfalt in den Dörfern darzustellen. Wer also Lust hat, hier dabei zu sein, einfach bei der Gemeinde Kolkwitz unter**

**Telefon: 0355 29300 14 oder E-Mail: [gemeinde-kolkwitz@t-online.de](mailto:gemeinde-kolkwitz@t-online.de) anmelden.**

**Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!**



## Seit dem 8. Mai kann der Heizkostenzuschuss beantragt werden

Private Haushalte im Land Brandenburg, die mit Öl, Pellets, Flüssiggas, Kohle oder Holz heizen, erhalten rückwirkend (bei Verdoppelung der Vorjahreskosten) finanzielle Hilfe für die im Jahr 2022 gestiegenen Heizkosten.

Die Antragstellung für das Land Brandenburg erfolgt über ein bundesweites Online-Portal der Hansestadt Hamburg.

<https://www.ilb.de/de/heizkostenhilfe-fuer-privathaushalte/>



Die Härtefallhilfe ist vorgesehen für Privathaushalte, die vom 1. Januar 2022 bis 1. Dezember 2022 mindestens eine Verdoppelung ihrer Energiekosten hinnehmen mussten. Erstattet werden 80 Prozent der Mehrkosten über diesem verdoppelten Betrag gegenüber dem bundesweiten Referenzpreis des jeweiligen Energieträgers im Jahr 2021.

Über die online-Plattform kann ermittelt werden, ob für Sie eine Antragstellung in Frage kommt.

Erst nachdem Sie diese Berechnung durchgeführt haben, gelangen Sie zum Antragsportal.

Bei allen Fragen zum Antragsverfahren kontaktieren Sie bitte unsere Berater unter der

**Hotline: 0331 660-2920.**

Wir sind Mo-Fr von 8-17 Uhr für Sie da.

Zusätzlich zu den Preisbremsen für Gas und Strom für 2023 hat der Deutsche Bun-

destag am 15. Dezember 2022 auch Härtefallhilfen für private Haushalte beschlossen, die mit nicht leitungsgebundenen Energieträgern heizen. Folgende Energieträger sind umfasst:

- Heizöl,
- Flüssiggas (LPG),
- Holzpellets,
- Holzhackschnitzel,
- Holzbriketts,
- Scheitholz und Kohle/Koks.

Mit der Härtefallregelung zur Entlastung von Privathaushalten bei der Nutzung von nicht leitungsgebundenen Energieträgern sollen die Mehrkosten bei diesen Energieträgern im Jahr 2022 abgedeckt werden, die über eine Verdoppelung des Preisniveaus aus dem Jahr 2021 hinausgehen. Dabei können Rechnungen von privaten Haushalten aus dem Zeitraum vom 1. Januar 2022 bis zum 1. Dezember 2022 berücksichtigt werden. Maßgeblich dafür, ob die Kosten im Entlastungszeitraum angefallen sind, ist das Lieferdatum.

Die Höhe der Entlastung bis zu maximal 2.000 Euro berechnet sich wie folgt:  
Zuschuss = 0,8 x (Rechnungsbetrag 2022 – 2 x Referenzpreis x Bestellmenge).

Es werden 80 % der Mehrkosten für die Energieträger übernommen, die über eine Verdoppelung der Kosten gegenüber 2021 hinausgehen, sofern der Betrag mehr als 100 Euro beträgt und 2.000 Euro nicht überschreitet. Die Referenzpreise für die einzelnen Energieträger lauten wie folgt:

- Heizöl: 71 ct/l (inkl. USt.)  
60 ct/l (zzgl. USt.)
- Flüssiggas: 57 ct/l (inkl. USt.)  
48 ct/l (zzgl. USt.)
- Holzpellets: 24 ct/kg (inkl. USt.)  
22 ct/kg (zzgl. USt.)
- Holzhackschnitzel: 11 ct/kg (inkl. USt.)  
9 ct/kg (zzgl. USt.)
- Holzbriketts: 28 ct/kg (inkl. USt.)  
26 ct/kg (zzgl. USt.)



- Scheitholz: 85 Euro/Raummeter (inkl. USt.)  
79 Euro/Raummeter (zzgl. USt.)
- Kohle/Koks: 36 ct/kg (inkl. USt.)  
30 ct/kg (zzgl. USt.)

### BEISPIELE:

Ein Haushalt bezieht 3.000 Liter Heizöl. Im Jahr 2022 musste er dafür einen Preis von 1,60 Euro/l zahlen. Die Kosten haben sich gegenüber 2021 mehr als verdoppelt (Referenzpreis=0,71 Euro/l). Für den Haushalt ergibt sich eine Förderhöhe von  $0,8 * ((3.000 * 1,6) - 2 * (3.000 * 0,71)) = 432$  Euro.

Ein Haushalt heizt mit Holzpellets und benötigt hiervon 4.000 kg im Jahr. Im Jahr 2022 musste er dafür 0,70 Euro/kg zahlen. Für den Haushalt ergibt sich eine Förderhöhe von  $0,8 * ((4.000 * 0,7) - 2 * (4.000 * 0,24)) = 704$  Euro.

**Die vorgenannten Informationen sind nicht rechtsverbindlich.**

**Mathias Klinkmüller**  
Öffentlichkeitsarbeit



Sie fotografieren gerne? Dann senden Sie mit dem Stichwort „Heimatgalerie“ Ihr Foto an [amtsblatt@kolkwitz.de](mailto:amtsblatt@kolkwitz.de). In der Heimatgalerie auf der Internetseite der Gemeinde unter [www.gemeindekolkwitz.de](http://www.gemeindekolkwitz.de) können Sie dann Besucher an der Schönheit der Gemeinde teilhaben lassen. Die Fotos sollten nicht älter als vier Wochen sein und aus dem Gemeindegebiet stammen. Für die Einwilligung abgebildeter Personen ist der Einsender/Fotograf verantwortlich. Bitte bei der Einsendung Name und Ort der Aufnahme angeben. Herzlichen Dank für's Mitmachen!  
Foto: Ingo Höhne



## Der Monatsplan für Juni im Familien- und Nachbarschaftstreff Am Klinikum 30, 03099 Kolkwitz (Änderungen vorbehalten)

Der Familien- und Nachbarschaftstreff bietet viele Möglichkeiten die Freizeit zu gestalten. Schauen Sie doch mal rein, wir freuen uns über Ihren Besuch!

### Wöchentlich wiederkehrende Angebote:

#### Täglich

- **individuelles Beratungs- und Unterstützungsangebot** - Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Unterstützung bei Behördenangelegenheiten, Bewerbungen, allg. Erziehungsfragen, etc.
- **Kindersachen-Kleiderschrank** kostenlose Abgabe von Baby- und Kindersachen bis Größe 122/128
- **09:30 – 11:30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe** (Für Eltern mit Kindern von 0 bis 3)

#### Montag

- ab 09:30 Uhr **Eltern-Kind-Gruppe** – Kreativtag
- ab 09:30 Uhr **Seniorenport / Yoga**, mit Yogalehrerin Sandra Schluzy
- ab 15:00 Uhr **Nachhilfe**
- ab 17:00 Uhr **Kreativkurs** mit Karla & Angela für Familien mit Kindern ab 8 Jahren
- ab 17:00 Uhr **Deutschkurs**

#### Dienstag

- ab 09:30 Uhr **Eltern-Kind-Gruppe** – Musiktag, gemeinsam singen & musizieren
- ab 09:45 Uhr **Englisch für Anfänger**
- 16:30 - 17:30 Uhr **Fitness-Mix**  
(Mütter denken an sich, Kinder werden betreut),

#### Mittwoch

- ab 09:30 Uhr **Eltern-Kind-Gruppe** – gemeinsames Frühstück
- 13:30 - 14:30 Uhr **Reha & Rückensport** mit Frank Kaerger - der Mobilmacher
- 14:30 - 15:30 Uhr **Walke dich fit - Nordic Walking**
- 16:00 - 17:00 Uhr **Kindersport** (2 bis 5 Jahre) im Kolkwitzcenter; 1x schnuppern möglich, nicht in den Ferien!
- 16:00 - 18:00 Uhr **NähCafé - Nähkurs für Anfänger und Fortgeschrittene** (jeden 2. und 4. Mi.) mit Jutta Fleischer (derzeit voll Warteliste möglich)

#### Donnerstag

- ab 09:30 Uhr **Eltern-Kind-Gruppe** – Spaziergang oder freies Spiel
- 09:00 – 16:00 Uhr in den ungeraden Wochen **Pflegeberatung- und Koordination** vom Pflegestützpunkt Forst

#### Freitag

- ab 09:30 Uhr **Eltern-Kind-Gruppe** – Fitnesstag oder freies Spiel
- ab 09:30 Uhr **Fit mit Baby** mit Frank Kaerger, der Mobilmacher (Koop. NGK)
- ab 18:00 Uhr **Deutschkurs**

### Besondere Highlights:

- 07.06. (Mi.) ab 16:00 Uhr „alte Lieder wiederentdeckt“ **Senioren singen** mit Gudrun Manig
- 08.06. (Do.) ab 15:00 Uhr **Kreativkurs für Senioren** mit Karla Fröhlich
- 09.06. (Fr.) ab 14:00 Uhr **Schwimmfestigung** (Koop. Jugendklub)
- 19.06. (Mo.) 14:00 Uhr **Kochen mit und für Senioren** mit Ernährungsberaterinnen Gina & Susi von Leib & Seele
- 22.06. (Do.) ab 14:00 Uhr **Seniorenachmittag – Ausflug mit Überraschungsziel** Anmeldung bzw. Absagen notwendig!
- 23.06. (Fr.) ab 15:30 Uhr **Zeichnen / Malen / Gestalten** für Kinder ab 3 Jahre
- 28.06. (Mi.) ab 09:30 Uhr **Frühstück für werdende Eltern** mit dem Netzwerk Gesunde Kinder und Ernährungstherapeutin Marlene Nowotnick
- 29.06. (Do.) ab 10:00 Uhr **gemütliches Themen-Frühstück** für Senioren, Anmeldungen notwendig
- 30.06. (Fr.) ab 14:00 Uhr **Schwimmfestigung** (Koop. Jugendklub)

**Kontakt:** Carina Radochla  
**Telefon:** 0159 / 01654919  
**E-Mail:** [carina.radochla@stiftung-spi.de](mailto:carina.radochla@stiftung-spi.de)

[www.stiftung-spi.de](http://www.stiftung-spi.de)

Die Projekte und Angebote werden gefördert durch:



Stiftung SPI  
Niederlassung Brandenburg



## ELTERN- KIND- GRUPPE



GEMEINSAM SPIELEN, SINGEN, TANZEN UND LACHEN, KREATIV SEIN, SICH MIT ANDEREN ELTERN AUSTAUSCHEN, SPAZIERGÄNGE UND FITNESSTRAINING  
VIELES IST MÖGLICH .....  
DEIN KIND WIRD ERFORSCHEN, ENTDECKEN UND LERNEN

Montag bis Freitag 9:30 Uhr bis 11:30 Uhr  
(nach Absprache auch nachmittags möglich)

Anmeldung bei Frau Konzack unter 0151/20415527 oder [egk-kolkwitz@stiftung-spi.de](mailto:egk-kolkwitz@stiftung-spi.de)  
Familien – und Nachbarschaftstreff, Am Klinikum 30 Kolkwitz, für Eltern mit Kindern von 0 – 3 Jahre



### Ihre Nachbarn helfen gerne



Der Laubhaufen türmt sich?

Der Gardinenwechsel ist ein Kraftakt?

Die Glühbirne ist unerreichbar?

Neu: Jetzt auch ganz bequem online unter [www.kolkwitz-hilft.de](http://www.kolkwitz-hilft.de) sehen wer Hilfe sucht und sich selbst als Helfer anmelden.

Ob Laubfegen oder Schneeschleichen. Ob Rasenmähen oder Hecke schneiden: Wer Hilfe im Alltag sucht, kann sich bei der Gemeinde Kolkwitz unter

**0355 29300 15**

melden.

Wir suchen Helfer für Sie!  
Für ein lebenswertes Dorfleben.



rbb Antenne BRANDENBURG präsentiert

## Internationales Drachenbootrennen mit 2 Tagen Sonne, Strand & Beachparty

**EINTRITT  
FREI!**

Kevin  
**Andreas Gabalier**  
Double Show

Helikopter  
Rundflüge mit  
**AERO HELI**  
INTERNATIONAL

Cooler  
**Videodisco**  
am Freitag  
und Samstag!



**09.-10.06.23**

[www.wasserfestspiele-neuhausen.de](http://www.wasserfestspiele-neuhausen.de) Find us on Facebook

## KITA AM WALDESRAND



### 20 Jahre Kinderlachen

Ein jedes Jahr freut man sich auf seinen Geburtstag, denn dieser Tag ist immer ein ganz besonderer Tag. So war es auch am 1. April 2023.

Aber nein, nicht ich persönlich hatte meinen Ehrentag, sondern unser „Kinderland am Waldesrand“. Es war nicht der 4., 12. oder 18. Geburtstag, NEIN wir feierten schon den 20. Jahrestag unserer Kindertagesstätte.

Ein jeder der davon erfuhr, war erstaunt, wie schnell doch die Zeit vergeht. Auch ich kann es nicht fassen, ich sehe mich noch voller Rührung bei der Eröffnung im Jahr 2003. Und wie es im Leben so ist, die Kinder werden viel zu schnell groß und die Erwachsenen auch nicht jünger.

Es kommt aber immer darauf an, was man während der wertvollen Zeit so gemeinsam anstellt.

Und so dachte sich ein Teil meines tollen Team`s und meiner einzigartigen Familie, wir überraschen unsere Kerstin am 1. April einmal. Und das gelang ihnen so richtig. Ich kam im „Hausdress und Gummistiefeln“ aus dem Hühnerstall und siehe da,

auf der Terrasse standen sie und schmetterten ein Geburtstagslied vom Feinsten. Ich bekam Gänsehaut und die Tränen kullerten vor Freude. Die Überraschung ist ihnen wirklich gelungen.

Ein ganz großes Dankeschön dafür, aber auch für die vielen Jahre voller Bewegung, Lachen, Freude, Traditionen, Beständigkeit, aber auch Veränderungen. Wir haben ge-

meinsam schon viel auf die Beine gestellt und ein Ende ist nicht in Sicht.

Natürlich wären wir nicht das „Kinderland am Waldesrand“ ohne zu feiern, denn gemeinsam wollen wir in diesem Jahr mit unseren Kindern, Eltern, Freunden und Partnern dieses Jubiläum wertschätzen. Wann? Lasst euch überraschen!

Herzlichen Dank sagt Kerstin Kunze

<b>TV · SAT · Video · HiFi</b>	
Reparaturwerkstatt & Handel	
<b>Andreas Kappa</b>	
03099 Glinzig, Grabenstraße 10	
☎ (03 56 04) <b>4 00 37</b>	
<b>PC · Telekommunikation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation von Satelliten-, Telefon- und Antennenanlagen</li> <li>• Verkauf von Heimelektronik</li> <li>• PC - Reparatur und Verkauf</li> <li>• Reparatur von HiFi-, Fernseh-, Video-, Autosupergeräten und Satellitenanlagen</li> </ul>	

**NATURKITA KINDERWELTEN**



Am 05.04.23 war es soweit, für unsere Kita stand der Osterhase bereit. Er besuchte uns schon morgens um zehn und wollte auch so schnell nicht gehen. Wir haben ein Storchennest mit viel Liebe



geschmückt. Der Osterhase machte große Augen und war entzückt. Schokololli und Kreideei, es war für jeden etwas dabei. Der Höhepunkt des Vormittags war ein Tanz mit unserem „Hoppehase n Hans“.

Am Nachmittag kamen die Eltern dazu, bei Staffelspielen und Stockbrot am Feuer, freuten sich alle- JUHU! Ein kleines Programm brachte die Augen zum Funkeln, Musik und flotte Tänze ließen alle Gäste schunkeln.

**07.04.2023**

**Nun gibt es uns schon ein ganzes Jahr, die Zeit ist verfliegen und wir rufen- HURRA!**

Viel ist passiert, haben jede Hürde genommen, ein roter Faden durch den Kitaalltag gesponnen.

„Kinderwelten-Kinder, das sind wir: spielen, lernen, lachen- all das passiert hier. Mit ganz viel Liebe vergeht der Tag geschwind. Wir alle sind zu gern ein Naturkita-Kind.“

**28.04.2023 Maibaumaufstellen & Tanz in den Mai**

Ein freudiges und besonderes Ereignis für unsere Kinder und unser Team war das Maibaumaufstellen am 28.04.23. Hierfür haben die Kitakinder sich besonders schön gekleidet und einen „Tanz in den Mai“ als Programmpunkt vorab aufgeführt. Unser wunderschöner Maibaum ist gemeinsam mit den Kindern im teiloffenen Angebot



und mit Unterstützung unseres tollen Hausmeisters, Stephan Wenke, entstanden.

Das Ritual des Maibaumaufstellens symbolisiert den Frühling, das neu erwachte Leben. Der ewige Kreislauf allen Seins beginnt von vorn. Zudem steht der Maibaum für Wachstum und gleichermaßen für die Standhaftigkeit. Somit verkörpert dieses Ritual die Philosophie unserer Naturkita.

Die Kitaleitung bedankt sich für die anhaltende Unterstützung der Gemeinde und für den unermüdlichen und liebevollen Einsatz des Teams. Wir sind dankbar, dass jeder von Ihnen ein Teil dieses tollen Teams ist.

**Eileen Leopold**

Kitaleitung Naturkita Kinderwelten



**Wir liefern u. montieren für Sie:**



- Insektenschutzgitter vom Fachmann für alle Arten von Fenstern, Türen und auch für Dachfenster
- Haustüren und Fenster

**Renovierung v. Innentüren u. Rahmen**

**Fachbetrieb Andreas Lippmann**  
 Mühlenweg 53 · 03099 Kolkwitz / OT Limberg  
 Tel. (03 56 04) 4 04 50 · E-Mail: renofox@web.de



## EICHOW

### Information der Jagdgenossenschaft Eichow

**Am 21.04.2023 fand die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Eichow statt.**

An diesem Abend wurde der alte Vorstand entlastet und der neue Vorstand für vier volle Geschäftsjahre einstimmig ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen gewählt. Ihm gehören an:

#### Vorsitzender

Herr Uwe Marschner

#### Stellv. Vorsitzender

Herr Heiko Kavelar

#### 1. Beisitzer

Herr Harald Merkel

#### 2. Beisitzer

Herr Frank Luttosch

#### Stellv. Beisitzer

Herr Paul Marschner

#### Stellv. Beisitzer

Herr Petrick Mattuschka

#### Stellv. Beisitzerin, stellv. Schriftführerin, verantwortlich für Datenschutz

Frau Diana Krüger

#### Kassenführerin

Frau Manuela Kersten

#### Schriftführerin, stellv. Kassenführerin

Frau Stefanie Kositz

Weiterhin wurden durch die Genossenschaftsversammlung die Beschlussfassungen laut Tagesordnung einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen

beschlossen. Die Beschlüsse sind beim Jagdvorsteher von jedem Jagdgenossen einsehbar.

Der neue Vorstand der Jagdgenossenschaft Eichow bedankt sich für das ihm entgegengebrachte Vertrauen und steht für Fragen der Genossenschaftsmitglieder zur Verfügung.

#### Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Eichow



### Maibaumstellen 2023

Auch in diesem Jahr danken wir wieder allen, die ihren Beitrag geleistet haben, dass wir wieder einen schönen Maibaum aufstellen konnten:

- den Spendern des neuen Maibaums und des Tannengrüns,
- den vielen fleißigen Helfern beim Flechten und Fällen sowie Schälen des Stamms,
- den Helfern, die ihre Fahrzeuge zum Transport und Aufrichten sowie zur Ausrichtung des Maibaums zur Verfügung gestellt haben und
- den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr für ihre tatkräftige Unterstützung beim Schmücken.

Der Vorstand des Traditionsvereins Eichow e. V.

## BABOW

### Programm Dorffest und 95 Jahre Ffw Babow

- ab 10:00Uhr „Jugendfeuerwehr in Aktion“
- 10:30Uhr Musikalischer Frühschoppen mit Lausitzer Blasmusikanten e.V.
- Hüpfburg, Spielmobil
- 13.00Uhr Modenschau
- Tombola, Wettngeln uvm.
- Kaffee, Kuchen, deftiges vom Grill und andere Leckereien.



# 660 Glinzig



# & 100 SG Glinzig

## 24.- 25.06.2023

### SA

#### DORFFEST

- **10 Uhr** Erster Teichrundgang - Angelteiche
- **10 Uhr** Start Ausstellung im Dorfgemeinschaftshaus
- **10 Uhr** Landmaschinenausstellung
- **10 Uhr** Start Handwerksmarkt 
- **10 Uhr** Start Ausschank auf dem Platz
- **12 Uhr** Zweiter Teichrundgang - Dahlitzer Teiche
- **Ab 14 Uhr** Kinderschminken
- **Ab 14 Uhr** Feuerwehrpräsentation für Kinder
- **Ab 14 Uhr** Spieleanhänger mit Hüpfburg
- **15 Uhr** Kaffee & Kuchen
- **Ab 15 Uhr** "Komm, wir malen eine Sonne"  
Kreativprojekt für Groß & Klein
- **15:30 Uhr** Kindertanz vom KCC
- **18 Uhr Ende** Handwerksmarkt & Kinderschminken
- **21:00 Uhr** Showtanz vom KCC
- **Ab 22:00 Uhr** Party mit DJ Jey P-Dave 

### SO

#### SPORTFEST

- **9:30 Uhr** Bambinilauf (eine Sportplatzrunde)
  - **10 Uhr** Start "Glinzig läuft"  
(Laufen, Wandern, Walken)
    - kleine Runde (2,7 Km)
    - große Runde (7 Km)
  - **10:30 Uhr** Start Billardturnier
  - **11 Uhr** Start Volleyballturnier
  - **Ab 11 Uhr** Laser-Schießstand (bis 15 Uhr)
  - **13 Uhr** Fußballturnier
  - **Ab 13 Uhr** Mitmach-Sportstraße  
„Mach’s mit! Mach’s nach! Mach’s Glinzig!“
    - Das SportDUELL für die ganze Familie -
  - **16 Uhr** Danksagungen und Siegerehrungen
  - **18 Uhr** gemütlicher Ausklang
- 

### Glinziger Festwochenende

Glinzig feiert dieses Jahr 2 große Jubiläen und lädt zum Festwochenende, am **24. und 25. Juni 2023**. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Das Festkomitee kommt mit dem umfangreich ausgearbeiteten Rahmenprogramm sehr gut voran und wird uns allen ein spannendes und abwechslungsreiches Wochenende bieten.

Schon jetzt freuen wir uns am Samstag zum 660-jährigen Jubiläum auf eine großartige **Landmaschinenausstellung**, sowie eine **Ausstellung über Glinzig**. Für Spiel, Spaß und Spannung sorgen nicht nur die **Ortswehr Glinzig** oder die informativen **Teichrundgänge**, es ist auch eine vielseitige Unterhaltung u.a. vom **Kolkwitzer Carneval Club 1955 e.V.** geplant. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich auch gesorgt.

Der krönende Abschluss des Samstags bietet ein ausgewogener **Tanzabend** für jung und jünger.

Am Sonntag wird es sportlich. Wir feiern das 100-jährige Bestehen der SG Glinzig. Neben einem **Volleyballturnier** wird auch ein **Fußball-** und ein **Billardtunier** stattfinden. Die Ausdauer kann bei **„Glinzig läuft“** auf die Probe gestellt werden. Für die kleinen ein Bambinilauf oder für die großen bei einer Laufrunde durch und um Glinzig herum. Anmeldungen hierfür bitte im Voraus über das **Anmeldefomular** an [info@glinzig.de](mailto:info@glinzig.de) oder an *Familie Bachmann, Zur Koselmühle 100, 03099 Glinzig*. Wer der beste Schütze des Tages ist, wird unter klein und groß am Laser-Schießstand ausgefochten. Neben weiteren sportlichen Aktivitäten stellt **„Mach´s mit, mach´s nach, mach´s Glinzig“** einen besonders spannenden Programmpunkt dar. Ein Teamwettkampf in dem 2er Teams insgesamt 9 Stationen aus sportlichen Herausforderungen gepaart mit Wissensfragen absolvieren.

Wir freuen uns jetzt schon auf ein unvergessliches Festwochenende und laden nicht nur die Glinziger zum Dorffest 660 Jahre Glinzig und zum Sportfest 100 Jahre SG Glinzig ein. Die gesamte Gemeinde Kolkwitz ist hiermit recht herzlich eingeladen.

**Anela Plesch**

### Anmeldefomular Glinzig Lläuft

Name		Vorname		Alter	
laufen	walken	wandern	Bambini	ca. 2,7 km	ca. 7km
Name		Vorname		Alter	
laufen	walken	wandern	Bambini	ca. 2,7 km	ca. 7km
Name		Vorname		Alter	
laufen	walken	wandern	Bambini	ca. 2,7 km	ca. 7km
bitte ausfüllen, Disziplin und Strecke ankreuzen und					
Anmeldung an: <a href="mailto:info@glinzig.de">info@glinzig.de</a> oder Fam. Bachmann, Zur Koselmühle 100, 03099 Glinzig					

#### Datenschutz

##### Datenschutzhinweis

Ihre personenbezogenen Daten werden ausschließlich zu Zwecken der Organisation und Durchführung der Veranstaltung „Glinzig Lläuft“ verwendet und gespeichert. Alle erfassten Daten werden nach der Veranstaltung gelöscht.

##### Einwilligung zur zweckgebundenen Datenverarbeitung

Ich habe den Datenschutzhinweis gelesen und bin mit der zweckgebundenen Verarbeitung meiner Daten einverstanden. Hiermit willige ich ein, dass meine Daten ausschließlich zu Zwecken der Organisation und Durchführung der Veranstaltung „Glinzig lläuft“ verwendet und gespeichert werden.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

## GLINZIG

### Glinzig tanzt in den Mai

Lang erwartet sind die Temperaturen endlich gestiegen und pünktlich zur traditionsreichen Begrüßung des Frühlings tanzten die Glinziger am 30. April in den Mai.

Ab 18 Uhr standen die kalten Getränke bereit, die Burger und Bratwürste lagen auf dem Grill und die Musik lief. Bei musikalischer Untermalung vom DJ Jey P-Dave legten die tanzwilligen eine heiße Sohle aufs Parkett und feierten bis in die Nacht hinein.

Anders als im Großteil der Gemeinde Kolkwitz wird der Maibaum erst am 01. Mai

gestellt. Und so trafen sich die Glinziger mehr oder weniger frisch, pünktlich um 10 Uhr zum Aufstellen des Maibaums. Die gesamte Ortswehr Glinzig hielt, zog und drückte den Baum in die Senkrechte und wurde mit einem gebührenden Applaus und einer Runde Getränke belohnt. Bis in den Nachmittag rein nutzten viele die geselligen Momente und ließen sich von nichts aus der Ruhe bringen.

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten für die Vorbereitung, Unterstützung und Umsetzung dieses tollen Wochenendes.

Anela Plesch



## HÄNCHEN

### DAS WANDERN IST DES MÜLLERS LUST

Zum 1. Dorf Wandertag am 14. Mai fanden sich 21 Wanderfreudige aus Hänchen, Kolkwitz, Klein Gaglow und Groß Gaglow ein. Nach einem gemeinsamen Foto ging die Wanderung los.

Die Strecke führte über die Alte Siedlung nach Annahof, weiter über den Schulneubau am Annahofer Graben, vorbei an Meyer's Spargelfeldern bis zur Autobahn. Von dort aus ging es auf dem alten Kirchweg zurück- unser Ziel war die Kirche, wo die Frauen des Gemeindefkirchenrates mit einer Kaffeetafel auf uns warteten. Dafür unseren allerherzlichsten Dank. Während der Wanderung wurden Informationen zur Dorfgeschichte vermittelt und es kam zu Gesprächen der Teilnehmer untereinander. Allen hat es sehr gut gefallen, so dass es auf allgemeine Zustimmung der Teilnehmer hin weitere Wanderungen geben wird. Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben.

**Bodo Stellmacher**  
Ortsgeschichte



# HÄNCHEN

## Satzungsänderung der Jagdgenossenschaft Hänchen - Busch Landkreis Spree-Neiße

### § 8

Zur Teilnahme an der Versammlung der Jagdgenossen sind diese selbst oder ihre gesetzlichen Vertreter berechtigt. Die Berechtigten können sich durch Bevollmächtigte vertreten lassen. Die Vollmacht bedarf der Schriftform, mit eigenhändiger Unterschrift des zu vertretenden Jagdgenossen. Ein Vertreter darf höchstens einen Jagdgenossen vertreten oder eine Erbgemeinschaft.

Die Versammlungen werden durch den Vorsitzenden des Vorstandes - in Ausnahmefällen durch einen Beauftragten der Aufsichtsbehörde - geleitet. Der Jagdvorstand hat über jede Versammlung eine Niederschrift zu fertigen, die vom Versammlungsleiter zu unterschreiben ist. Sie soll enthalten:

1. die Namen aller anwesenden oder ver-

tretenden Jagdgenossen,

2. soweit Jagdgenossen durch andere Personen vertreten sind, die Namen der Vertreter und ggf. eine Feststellung über die Nachprüfung der Vollmacht.

3. Die Fläche der Grundstücke jedes anwesenden oder vertretenden Jagdgenossen, die bei der Beschlussfassung zugrunde gelegt wurde,

4. den Wortlaut der Beschlüsse unter Angabe der Mehrheit nach der Kopffzahl und der Fläche, mit der sie gefasst wurden,

5. bei Beschlüssen über die Verwendung der Jagdnutzung auch die Namen der anwesenden oder vertretenden Jagdgenossen, die dem Beschluss nicht zugestimmt haben.

6. Die Aufsichtsbehörde ist innerhalb eines Monats über die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft zu unterrichten.

### § 11

Bei der Verpachtung des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes berücksichtigt die Jagdgenossenschaft vorrangig ortsansässige Jäger. Dazu zählen neben Jägern aus Hänchen auch Weidgenossen, die in Nachbarschaft zum Jagdbezirk wohnen und ihren jagdlichen Einsatzort schnell erreichen.

Die Dauer der Jagdpacht wird auf mindestens 9 Jahre festgelegt. Wiederholungspacht ist zulässig. Die Höhe des Pachtzinses und des Wildschadensbeitrages ist von der Versammlung der Jagdgenossen zu beschließen.

Die Satzungsänderung der Jagdgenossenschaft Hänchen - Busch wurde vom Landkreis Spree-Neiße am 20.06.2022 genehmigt.

## Einladung zur Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Hänchen - Busch

Die Jagdgenossenschaft Hänchen – Busch lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am 30.06.2023 um 19:00 Uhr in das Bürgerhaus Hänchen ein.

### Tagesordnung

- Begrüßung durch den Jagdvorsteher
- Verlesung der Tagesordnung
- Rechenschaftsbericht des Vorstandes
- Kassenbericht zum Jagdjahr 2022 / 2023
- Bericht des Kassenprüfers
- Beschluss über die Verwendung des Reinertrages
- Jahresbericht der Jagdpächter zum Jagdjahr 2022 / 2023
- Entlastung des Vorstandes
- Beschluss über den Haushaltsplan 2023 / 2024
- Vorstellung der Bewerber für die Jagdpacht ab 2024
- Sonstiges
- Schlusswort

### Der Vorstand

**KINDERFEST**  
COWBOY UND INDIANER

04. Juni 23  
10 - 15 Uhr | Dorfgemeinschaftshaus Hänchen

**WIR FEIERN KINDERTAG IN HÄNCHEN**

- Hüpfburg
- Bogenschießen
- Ponyreiten
- Bastelecke
- Kinderschminken
- Süßes & Herzhaftes für den kleinen Hunger

DÜRGERVEREIN HÄNCHEN E.V.  
HÄNCHENER HAUPTSTRAßE 2-3 | WWW.HAENCHEN-KOLKWITZ.DE

**Grabmale**

*René Kruschinski*  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister

03099 Kolkwitz-Limberg  
Berliner Chaussee 6  
(An der Kreuzung)  
Tel.: 03 56 04 / 2 55  
[www.kruschinski-grabmale.de](http://www.kruschinski-grabmale.de)

Filiale:  
03051 Cottbus-Gallinchen  
Grenzstraße 10  
Tel.: 01 71 / 8 75 11 26  
[rene@kruschinski-grabmale.de](mailto:rene@kruschinski-grabmale.de)

## KACKROW

### Kackrow hat 2 (zwei!) Maibäume!

Vor ein paar Jahren war unser „Großer“ der schönste Maibaum der Niederlausitz im Wettbewerb der Domowina. Da gab es den „Kleinen“ auch schon - unseren Kindermaibaum! Die Kinder von damals sind heute Jugendliche. Und sie wollten ihren Maibaum wieder!

Sie haben den Stamm neu gestrichen, die Girlande und den Kranz geflochten. Die Girlande angenagelt und zum Schluss den Maibaum selbst von Hand aufgestellt.

So machten sie kurzerhand den Kindermaibaum zum Jugendmaibaum!

Gefragt haben sie die „Alten“ und wir haben es ihnen gerne gezeigt. So wird Tradition in Kackrow weiter gegeben!

Danke Sophia und Jakob fürs Organisieren der Jugend!

Der „Große“ wurde aber deswegen nicht zur Nebensache. Nachdem beim Flechten der Girlande bereits das halbe Dorf auf den Beinen war, war es beim Aufstellen gefühlt das ganze Dorf.

Die Feuerwehr stellte den Maibaum von Hand. Nicht mehr alltäglich und für einen kleinen Ort wie unseren besonders. Wieder sind wir uns im Dorf einig: Kackrow hat wohl die schönsten Maibäume in Kolkwitz! Anschließend wurde gegrillt, ausgelassen im Festzelt getanzt und der „Große“ mit der Annemarie - Polka umrundet.

Und so sind wir in Kackrow stolz: Auf 2 Maibäume! Auf unsere Feuerwehr! Auf unsere Jugend!

Mögen sie diese Tradition weiter hoch halten!

**René Kochan**  
Ortsvorsteher



## KLEIN GAGLOW

### Einwohnerversammlung in Klein Gaglow

Eine Einwohnerversammlung findet im Sportlerheim Klein Gaglow am 9.6.2023 um 19 Uhr statt.

Themen: Geschwindigkeitsauswertung Kirschweg sowie aktueller Stand der Thematik Ortseingangsschilder Klein Gaglow

**Der Ortsvorstand**

## KOLKWITZ

### Ortsbegehung

Am 08.05.2023 führten wir unsere jährliche Ortsbegehung durch. Begleitet wurden wir in diesem Jahr vom Bürgermeister Karsten Schreiber, Vertreter aus den Fachabteilungen der Verwaltung und von Bürgern aus Kolkwitz. Das Protokoll dazu kann beim Ortsvorsteher Marcel Kascheike eingesehen werden.

Herzliche Grüße vom Kolkwitzer Ortsbeirat  
**Patrick Burkhardt**

## KOLKWITZ

## **Gemeinsam statt Einsam - Treffen Sie uns im Club in Kolkwitz, Karl-Liebknecht-Str. 18**

*Viel Spaß hatten wir beim Puppenspiel mit Gerhard und bedanken uns für diese tolle, mal andere Unterhaltung.*

**Mittagstisch - jeden Montag um 11:30 Uhr – es wird frisch gekocht**  
*Weitere Anmeldungen sind erwünscht!*

### **Mo 29.05. Pfingstmontag**

**„Ein Pfingstgedichtchen will heraus  
ins Freie, ins Kühne.  
So treibt es mich aus meinem Haus  
ins Neue, ins Grüne.**

**„Pfingsten ist heut, die Sonne scheint  
die Kirschen blüh'n und die Seele meint,  
sie könne durch allen Rauch und Duft  
aufsteigen in die goldene Luft.**

**Zu diesem schönen Feste wünsche ich Euch das Beste.**

- Mo 05.06. **12:30 Uhr** heiteres Gedächtnis- und Bewegungstraining,  
anschließend gemütlicher Kaffeepausch mit Kuchen
- Mo 12.06. **12:30 Uhr** Wir töpfeln mit Frau Werner  
anschließend gemütlicher Kaffeepausch mit Kuchen
- Mo 19.06. **12:30 Uhr** Gemeinschaftliches Spielen  
anschließend gemütlicher Kaffeepausch mit Kuchen
- Mo 26.06. **12:30 Uhr** Gemeinsam Musizieren und singen mit Conny  
anschließend gemütlicher Kaffeepausch mit Kuchen

### **Unsere Reiseangebote**

#### **!!! Erlebte Lausitzer Gerbertradition und Eierlikör am 30.06. !!!**

Rundfahrt auf den Spuren der Lausitzer mit Naturpark, „Weißgerbermuseum“ und „Scharfem Gelb“  
**Bitte kommen Sie zum bezahlen dieser Reise am Mo 19.06.2023 ab 11:00 Uhr in unseren Club.**  
**Es gibt noch wenige freie Plätze !!!**

#### **Unterspreewald und Schifffahrt in Teupitz und Umgebung**

- Abfahrt gegen 10.00 Uhr
- Fahrt über Lübbenau, Lübben, Schlepzig
- Busrundfahrt im Unterspreewald und durch die Außenanlagen des Ferienparkes „Tropical islands“
- Mittagessen
- 2- stündige Schifffahrt über 4 Seen im Raum Teupitz
- Kaffeegedeck auf dem Schiff
- Rückankunft ca. 18.30 Uhr

**Termin: 14.09.2023**

#### **Erlebtes an Saale und Unstrut - Saisonabschlussfahrt -**

- 2 x Übernachtung/ Halbpension im Hotel „Kaiserhof“ in Naumburg,
- Besichtigungen in Merseburg, Bad Lauchstädt, Naumburg, Bad Kösen, Altenburg und in der „Rotkäppchen Erlebniswelt“ in Freyburg
- Busrundfahrt im Saale- Unstrut- Gebiet
- gemütliche Abendveranstaltung

**Termin: 15.10. – 17.10.2023**

#### **Anfragen, sowie Informationen zu allen Angeboten erhalten Sie:**

Mo 11:00 – 15:30 Uhr unter 0355 - 28449 oder pers. in den DRK-Clubs Kolkwitz und Papitz;  
Di 11:00 – 15:30 Uhr unter 035602 - 603 oder priv. unter 0355-424437 + AB

## KOLKWITZ

### Kolkwitzer Carneval Club

Liebe Freunde des Kolkwitzer Carneval Clubs,

wie schon im letzten Jahr wollen wir wieder unser großes Sommerfest mit euch feiern. Am **03.06.2023 empfangen wir euch ab 14 Uhr** am Vereinshaus hinter der „Gaststätte zur Eisenbahn“. Neben den beliebten Attraktionen für die kleinen Gäste (wie Hüpfburg, Mini-Disco und Kinderschminken), wird auch die Unterhaltung nicht zu kurz kommen.

Ab 15.00 Uhr laden wir zum gemütlichen Kaffeetrinken ein, während unser Nachwuchs mit einem abwechslungsreichen Programm für Stimmung sorgen wird. Im Anschluss daran (ab ca. 19 Uhr) möchten wir mit euch bei einem kleinen Abendprogramm, Tanz und Musik bis in die Morgenstunden feiern. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt.

Mit einem kleinen Obolus am Einlass, der unserer Nachwuchsarbeit zu Gute kommt, seid ihr herzlich willkommen. Wir freuen uns auf euch!

Der Vorstand des KCC

### Mehrweg statt Müll



Der Ortsbeirat Kolkwitz und die Feuerwehr stellen die neuen Becher beim Maibaumstellen vor

Die Feuerwehr Kolkwitz ist bei Traditionsveranstaltungen wie dem Maibaumstellen oder Oktoberfest ein fester Baustein fürs Dorfleben. Traditionell gehen bei solchen Veranstaltungen mehrere Stapel Becher über den Tresen, die am Ende der Veranstaltung im Müll landen. Da Europa sich nach und nach von Einwegverpackungen verabschiedet, will auch die Ortswehr Kolkwitz einen Beitrag zum Umweltschutz leisten und hat in diesem Jahr auf Mehrwegbecher umgestellt. Das Maibaumstellen war der erste Einsatz für die 2.000 beschafften Becher im Feuerwehrdesign. Und auch ein

guter Anlass, dem Kolkwitzer Ortsbeirat zu danken, der die Anschaffung der Becher vollumfänglich aus dem Ortsteilbudget finanziert hat.

„Als die Ortswehrführung uns im letzten Jahr von den Plänen erzählt hat, waren wir sofort bereit, das Vorhaben zu unterstützen, denn das ist eine gute Sache“, so Ortsvorsteher Marcel Kascheike.

Gemeinsam mit der Cottbuser Firma GESS wurden das Design entwickelt und Anfang des Jahres die Becher in die Produktion gegeben. Dass einige Kolkwitzer auf das Pfandgeld verzichten und die Becher als Andenken mit nach Hause genommen haben, war einkalkuliert und ein Zeichen, dass die Idee und das Design gut ankommen. Es sind immer noch genügend da und auch das Ortsteilbudget nicht komplett durch die Feuerwehr ausgeschöpft. Marcel Kascheike ermutigte alle Vereine und Organisationen im Ort, sich mit ihren Ideen und Wünschen zur Unterseützung an den Ortsbeirat zu wenden.

## LIMBERG

### Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Limberg- Kackrow- Glinzig

Die Jagdgenossenschaftsversammlung hat am 27.04.2023 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Entlastung des Vorstandes für das Jagdjahr 2022/2023; einstimmig
2. Entlastung des Kassenführers für das Jagdjahr 2022/2023; einstimmig
4. Nichtauskehrung des Reinertrags 2022/2023 und dessen anderweitige Verwendung; einstimmig
5. Genehmigung des Haushaltsplans 2023/2024; einstimmig
6. Änderung der Zahlung der Jäger in die Wildschadenrücklage auf 0,50 € pro ha für das Jagdjahr 2023/2024; mehrheitlich
7. Wahl der Rechnungsprüfer für das Jagdjahr 2023/2024; einstimmig

Der Haushaltsplan kann nach telefonischer Absprache (035604 279) beim Jagdvorsteher René Kochan eingesehen werden.

Der Vorstand

## PAPITZ

## KUNERSDORF

### WIE SCHÖN IST ES IM FREIEN

DER SÄNGERCHOR  
KUNERSDORF

VERANSTALTET EINEN

MUSIKALISCH - HUMORISTISCHEN

NACHMITTAG

WANN: SONNTAG, 04. JUNI 2023

15.30 UHR

WO: GLÄSERNE KIRCHE IN GLINZIG

SIE SIND HERZLICH

EINGELADEN



### Papitz pflegt Tradition

Seid vielen Jahrzehnten findet in Papitz, wie auch in anderen Dörfern das Maibaum aufstellen und anschließend der „Tanz in den Mai“ statt. So auch in diesem Jahr, fanden sich die Erwachsenen mit der Jugend am 29. April 2023 zusammen, um die Tradition vorzubereiten. Selbst der Nachwuchs, war wie immer mit dabei, um von den Älteren zu lernen und in die Tradition eingeführt zu werden. Die Teilnahme am Flechtabend war groß, die Finger flink und der Kranz nach altem Brauchtum schnell geflochten. Parallel fuhren die Männer die schönsten Birkenkronen ein.

Am nächsten Tag, dem 30. April, konnte es bei hellblauem und wolkenlosem Himmel um 17 Uhr im Mittelpunkt des Dorfes losgehen. Der Grill glühte, die schöne Bar

stand bereit und auf der gepflasterten Tanzfläche unter der großen, alten Eiche begannen die Ersten bald zu tanzen. Währenddessen wurde der traditionsgemäß, große Kranz mit den blau-rot-weißen Bändern von den Frauen der Jugend geschmückt sowie am Wipfel des meterlangen geschälten Stammes eine grüne Birke von den Männern der Jugend befestigt und unter den vielen Zuschauern bewundert.

Man sagt, dass der Maibaum ein Symbol des Lebens und der Fruchtbarkeit sei. Umso schöner war es zu beobachten, dass sich vor Mitternacht ein paar Pärchen um den Maibaum herum, tanzend zusammenfanden.

Sarah Priefer



# PAPITZ

## Sehr geehrte Papitzer, sehr geehrte Gäste,

2023 feiert die Freiwillige Feuerwehr Papitz ihr 100jähriges Bestehen. Gleichfalls begeht die Kindersportgruppe des Sportvereines Papitz ihr 10jähriges Jubiläum.

Wenn das kein Grund zum Feiern ist, dachten sich alle und so reifte die Idee, diese Events gemeinsam mit der Kinderolympiade am 03. Juni 2023 auf dem Sportplatz in Papitz zu begehen.

Wie kam es eigentlich zur Gründung der Sektion Kindersport und zur Durchführung einer Kinderolympiade?

Das aktive Dorfleben war nach der Wende auch in Papitz nicht mehr so ausgeprägt wie früher. Mit der Gründung des Traditionsvereins Papitz im Jahre 2011 wurden wieder viele Veranstaltungen ins Leben gerufen. Dabei fiel auf, dass ein großer Mitgliederanteil des TRV junge Mütter und Väter waren, die die Veranstaltungen organisierten und vorbereiteten. Also mussten / durften die Kleinsten mit und waren somit von klein auf aktiv dabei.

So entstand die Idee, auch eine Veranstaltung für unsere Jüngsten auf die Beine zu stellen. Der sportbegeisterte Thomas Hensel hatte zur gleichen Zeit den Einfall eine Sektion Kindersport im Sportverein Papitz zu gründen. Bei der Vielzahl an Papitzer Kindern in allen Altersklassen sollte mit 2 Sportgruppen begonnen werden. Hierfür wurden natürlich diverse Trainingsgeräte für den sportbegeisterten Nachwuchs benötigt.

Die Idee der Kinderolympiade wurde erstmalig am 02.06.2012 umgesetzt. Jedes Kind sollte dabei als Gewinner vom Platz gehen und alle Einnahmen aus diesen Veranstaltungen an soziale Projekte in der Großgemeinde Kolkwitz gespendet werden. So unterstützte der TRV mit seinen Einnahmen bspw.

- den Kauf von Sportgeräten für die Kindersportgruppe

- die Jugendfeuerwehr in Kunersdorf

- die Kita Kunterbunt in Kunersdorf
- den Erwerb einer Wippe auf dem Spielplatz in Papitz u.v.m.

Aktuell trainieren im Papitzer Sportlerheim drei Kindersportgruppen im Alter von 3 bis 14 Jahre. Und das lohnt sich. Bei der KiTa-Olympiade des

Landkreises Spree-Neiße sind die Kinder aus unseren Sportgruppen sowohl in der Einzel- als auch in der Mannschaftswertung sehr erfolgreich. Ein großer Dank gilt dabei den Übungsleitern, die in ihrer Freizeit unseren Kindern den Sport und das Teamwork näherbringen.

Seit nun schon 10 Jahren sind Thomas Hensel und Christiane Dahlitz als Übungsleiter aktiv. Ein großes Dankeschön für euren Sportsgeist und euer Durchhaltevermögen. Unterstützt wurden die beiden dabei von vielen helfenden Händen aus dem Ort. Mittlerweile sind unsere ehemaligen Kleinsten bereits in der Sektion Volleyball des SV Papitz vertreten, und Ben Ole Hensel als ehemaliges Sportgruppenmitglied, wird uns als Übungsleiter weiterhin begleiten.

Aufgrund der großen Nachfrage gelang es uns 2021 eine dritte Sportgruppe für die kleinsten Sportler ab 3 ins Leben zu rufen. Immer wieder gibt es auch Nachfragen aus umliegenden Dörfern, ob Kinder am Kin-

### Gemeinsames Event vom Traditionsverein Papitz & der Papitzer Feuerwehr

#### Kinderfest von 15 - 17.00 Uhr

- Sportliche Disziplinen
- 6 Stationen
- Grosse Tombola, wo jedes Los gewinnt



#### 100 Jahre Papitzer Feuerwehr

- mit Feuerwehrball, der Eintritt ist frei & vielen weiteren Attraktionen



dersport teilnehmen können. Allerdings ist der Sportraum klein und die Anzahl an Kindern in Papitz groß. Aber vielleicht finden wir auch dafür noch eine Lösung.

Wie ihr seht, haben wir einen großen, sportlichen Erfolg zu feiern. Dazu laden wir am 3. Juni 2023 auf den Papitzer Sportplatz ein. Bei der nunmehr 8. Kinderolympiade können alle Kinder jeder Altersgruppe an den verschiedenen Spielen der Stationen teilnehmen. Entweder selbst oder mit Unterstützung der Eltern, Großeltern, Tanten, Onkels... . Der sportliche Einsatz wird für jedes Kind mit einem tollen Preis belohnt. Nach getaner Arbeit kann sich jeder, ob groß oder klein, mit Essen und Getränken stärken. Unsere Feuerwehrmänner warten ebenfalls mit vielen Überraschungen auf die Großen und Kleinen. Nach der Kinderdisco können die Großen das Tanzbein schwingen und den Abend gemütlich ausklingen lassen. Wir freuen uns auf euch.

Der TRV / die Kindersportgruppen des SV Papitz

## Raus aufs Land!

Wir suchen ein Haus zur Miete mit 5 Zimmern auf einer Grundstücksgröße von wenigstens 3000 m<sup>2</sup> oder ein erschlossenes Grundstück zur Pacht.

Wenn Sie einen kennen, der einen kennt, dann freuen wir uns über Ihren Anruf

**0172 - 5605438**

*Herzlichen Dank im Voraus die Städter!*



www.wetzka.de  
info@wetzka.de

**Für Ihre Anliegen und Fragen rund um Ihre Haustechnik sind wir der richtige Partner an Ihrer Seite!**

Limberger Hauptstraße 14  
03099 Kolkwitz

TEL 035604 40417  
FAX 035604 298

## PAPITZ

## **Gemeinsam statt Einsam - Kaffee-Treff in Papitz, Kolkwitzer-Str. 32**

**Pfingstrose und Pfingstsonne, versprechen solche Wonne.  
Zu diesem schönen Fest, wünsche ich Euch sogleich das Beste.**

**Wir haben für Sie geöffnet - jeden Mi 10:00 – 12:00 Uhr**  
*Kaffeegedeck 3 €*

**Jeden Mittwoch 10:00 Uhr Heiterer Kaffeeklatsch für ALLE Senioren aus Papitz und Umgebung**  
mit Gemeinschaftlichem Spielen,  
Heiteres Bewegungs- und Gedächtnistraining  
1 x im Monat - Buchlesung mit Elke

**Freitag 02.06.; 09.06.; 23.0.2023**  
**11:00 Uhr Mittagstisch – es wird frisch gekocht**  
*Weitere Anmeldungen sind erwünscht!*  
- danach Heiteres Bewegungs- und Gedächtnistraining

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

### **Unsere Reiseangebote**

**!!! Erlebte Lausitzer Gerbertradition und Eierlikör am 30.06. !!!**

Rundfahrt auf den Spuren der Lausitzer mit Naturpark, „Weißgerbermuseum“ und „Scharfem Gelb“  
**Bitte kommen Sie zum bezahlen dieser Reise am Mo 19.06.2023 ab 11:00 Uhr in unseren Club.**  
**Es gibt noch wenige freie Plätze !!!**

#### **Unterspreewald und Schifffahrt in Teupitz und Umgebung**

- Abfahrt gegen 10.00 Uhr
- Fahrt über Lübbenau, Lübben, Schlepzig
- Busrundfahrt im Unterspreewald und durch die Außenanlagen des Ferienparkes „Tropical islands“
- Mittagessen
- 2- stündige Schifffahrt über 4 Seen im Raum Teupitz
- Kaffeegedeck auf dem Schiff
- Rückankunft ca. 18.30 Uhr

**Termin: 14.09.2023**

#### **Erlebtes an Saale und Unstrut**

- Saisonabschlussfahrt -

- 2 x Übernachtung/ Halbpension im Hotel „Kaiserhof“ in Naumburg,
- Besichtigungen in Merseburg, Bad Lauchstädt, Naumburg, Bad Kösen, Altenburg und in der „Rotkäppchen Erlebniswelt“ in Freyburg
- Busrundfahrt im Saale- Unstrut- Gebiet
- gemütliche Abendveranstaltung

**Termin: 15.10. – 17.10.2023**

**Anfragen, sowie Informationen zu allen Angeboten erhalten Sie:**

Mo 11:00 – 15:30 Uhr unter 0355 - 28449 oder pers. in den DRK-Clubs Kolkwitz und Papitz;

Di 11:00 – 15:30 Uhr unter 035602 – 603 oder priv. unter 0355-424437 + AB

## ZAHSOW

### Zahsow stellte den Maibaum auf

Wie in jedem Jahr, trafen wir uns am Samstag, den 29.04.23, in geselliger Runde zum gemeinsamen Kranzflechten für den Maibaum. Nachdem einige Männer ihre Hecken gestutzt hatten und sich einige Frauen mit Gartenscheren bewaffneten, konnte nun das Grün zum Flechten zugeschnitten werden. Mit viel Ausdauer haben unsere Flechtfrauen, E. Düpsch, S. Müller und P. Brücher, den Kranz und die Girlande für den Maibaum fertiggestellt. Wir schmückten unseren gut gelungenen Kranz noch mit bunten Bändern und vollendeten damit das Schmuckstück. Danach ging es ans Aufräumen.

Den Abend ließen wir schließlich gesellig, mit einer Bratwurst vom Grill, ausklingen.

Am „Tag der Arbeit“, wie soll´s anders sein, trafen wir uns und viele weitere Leute, zum Maibaum aufstellen. Traditionell erfolgt bei uns die Aufstellung des Baumes ohne elektrische Hilfe. Jede starke Hand wurde also gebraucht. Dank der vielen Helfer und deren Manneskraft war der Maibaum schnell aufgestellt. Zur Deko wurden noch ein paar Birkenzweige am Stammende befestigt und fertig war das Werk. Wir konnten mit unserer Arbeit

sehr zufrieden sein. Als Belohnung gab es für alle Helfer ein leckeres Mittagessen. Auch ein Dank den Zuschauern, die uns beim Aufstellen seelisch unterstützt haben.

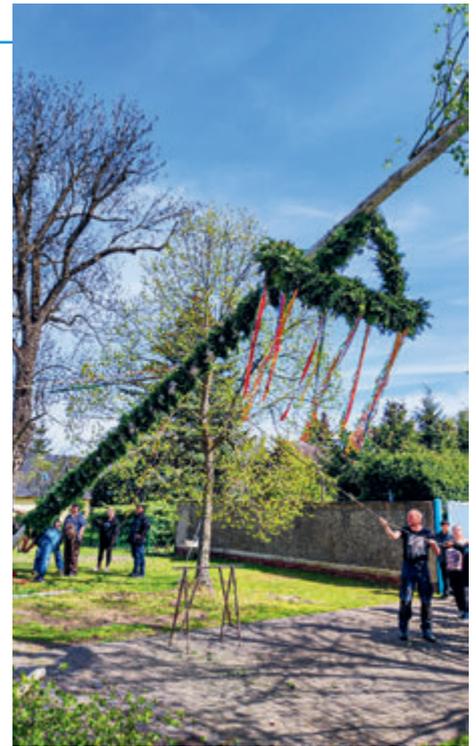
#### Das Zahsower Festkomitee

### Vorankündigung zum Dorffest Zahsow

Unser jährliches Dorffest findet am Samstag, den 08.07.2023 statt.

Wer Lust, Spaß und Zeit hat, am Programm mitzuwirken, kann sich gern bei unserem Ortsbeirat oder über den Briefkasten (Kummerkasten) am Dorfgemeinschaftshaus melden. Für freuen uns sehr über „neue“ Mitwirkende.

#### Das Zahsower Festkomitee



Z

ubiks

GmbH

**ELEKTROFIRMA**  
 Klein Gaglow  
 Annahofer Graben 14  
 03099 Kolkwitz  
 Tel. 0355/ 52 60 507  
 Fax 0355/ 52 60 508  
 Funktel. 0171 / 6 42 47 75  
 Funktel. 0171 / 4 15 56 13  
 elektro-zubiks@t-online.de / www.elektro-zubiks.de

⇒ **Elektroinstallationen**    ⇒ **Antennenanlagen**  
 ⇒ **Haussprechanlagen**    ⇒ **Straßenbeleuchtung und Kabeltiefbau**  
 ⇒ **Blitzschutzanlagen** - staatlich geprüfter Blitzschutzfachbetrieb  
 ⇒ **Computertechnik**        ⇒ **Datennetzwerke und Telekommunikationsanlagen**

**Unsere Leistungen  
für Sie**

Für jeden Häuslebauer wichtig - Baustromverteilungen in Miete zu Sonderkonditionen

## KOLKWITZ

**Evangelische Kirchengemeinde Kolkwitz -  
Schulstraße 1 - 03099 Kolkwitz  
Tel/Fax: 0355 / 28370 - E-Mail: ev-kiko@gmx.de**

Do 01.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr 17.00 Uhr	Christenlehre Klasse 1+2 Christenlehre Klasse 5+6 KU7
Fr 02.06.	20.00 Uhr	Junge Gemeinde
Sa 03.06.	10.00 Uhr	Jungbläserseminar
So 04.06.	09.30 Uhr  11.00 Uhr 15.30 Uhr	Wiesengottesdienst in der Birkenallee 2 Gottesdienst in Gulben Chorkonzert in der Gläsernen Kirche Glinzig
Mo 05.06.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
Di 06.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr 19.30 Uhr	Christenlehre Klasse 4 Christenlehre Klasse 3 PCC-Probe
Mi 07.06.	17.00 Uhr 18.00 Uhr 19.30 Uhr	KU8 Jungbläserprobe Posaunenchorprobe
Do 08.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr	Christenlehre Klasse 1+2 Christenlehre Klasse 5+6
So 11.06.	10.00 Uhr	Fernsehübertragung des Abschlussgottesdienstes vom Kirchentag in Nürnberg
Mo 12.06.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
Di 13.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr	Christenlehre Klasse 4 Christenlehre Klasse 3
Mi 14.06.	14.00 Uhr 17.00 Uhr 18.00 Uhr 19.30 Uhr	Rentnernachmittag KU8 Jungbläserprobe Posaunenchorprobe
Do 15.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr 17.00 Uhr 19.30 Uhr	Christenlehre Klasse 1+2 Christenlehre Klasse 5+6 KU7 Gemeindekirchenrat
Fr 16.06.	19.30 Uhr	Gemeindeabend für Junge und ältere Gemeinde „ 70 Jahre 17. Juni 1953“ mit Pf. Buder
So 18.06.	09.30 Uhr	Gottesdienst in Kolkwitz
Mo 19.06.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
Di 20.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr 19.30 Uhr	Christenlehre Klasse 4 Christenlehre Klasse 3 PCC-Probe
Mi 21.06.	17.00 Uhr 18.00 Uhr 19.30 Uhr	KU8 Jungbläserprobe Posaunenchorprobe

Do 22.06.	17.00 Uhr	KU7
Fr 23.06.	20.00 Uhr	Junge Gemeinde
So 25.06.	09.30 Uhr	Gottesdienst in Kolkwitz
Mo 26.06.	19.30 Uhr	Kirchenchorprobe
Di 27.06.	14.00 Uhr 15.00 Uhr	Christenlehre Klasse 4 Christenlehre Klasse 3
Mi 28.06.	17.00 Uhr 18.00 Uhr 19.30 Uhr	KU8 Jungbläserprobe Posaunenchorprobe
Do 29.06.	17.00 Uhr 19.30 Uhr	KU7 Gemeindekirchenrat in Papitz
Fr 30.06.	19.00 Uhr	Konzert mit TOP Leipzig in der Kolkwitzer Kirche

Liebe Kolkwitzer,  
manches erklärt sich eben doch nicht aus einem Stichwort im Terminplan. Deshalb sei auf einige Dinge hingewiesen und einiges gesondert erklärt.

Am 04. Juni laden wir zum 2. Mal zum Wiesengottesdienst in die Birkenallee 2 ein. Die Birkenallee 2 war in den 50iger Jahren schon einmal eine gute Adresse für Gottesdienste und Gemeindefeste. 2022 haben wir die Tradition wieder aufgenommen und wollen sie auch in diesem Jahr fortführen. Stühle und Bänke sind vorhanden, wer möchte kann den Gottesdienst aber auch mit seiner Decke auf der Wiese mitfeiern.

Am 11. Juni laden wir herzlich dazu ein sich in Familie oder mit den Nachbarn um 10.00 Uhr für den Gottesdienst am Fernseher zu versammeln. Der Abschlussgottesdienst des Kirchentages in Nürnberg wird von der ARD im Fernsehen übertragen. Frühere Versuche den Kirchentagsabschlussgottesdienst in die Kirche zu übertragen haben wir eingestellt, weil die Lichtverhältnisse in der Kirche schwierig sind. Aber viele haben ja inzwischen ein Fernsehgerät, das fast die Maße einer Kinoleinwand erreicht, so dass man auch gut in großer Schar und bei bester Tonqualität den Gottesdienst am heimischen Fernseher mitfeiern kann.

Am 17. Juni ist es 70 Jahre her, seit ein Großteil der DDR-Bevölkerung gegen die DDR-Regierung aufbegehrt. Der Aufstand wurde mit Hilfe der russischen Panzer niedergeschlagen. Das ZK der SED erklärte danach, dass die Bevölkerung das Vertrauen der Regierung verloren habe. Bertold Brecht antwortete wiederum darauf, dass eine Regierung, die mit dem Volk nicht zufrieden sei, sich ja ein anderes Volk wählen könne.

Pfarrer Buder war am 17. Juni 1953 in Cottbus als 17-jähriger dabei und wird uns am Vorabend des 17. Juni 2023 davon erzählen, wie das damals in Cottbus so war. In einer Zeit, in der die Bevölkerung der östlichen Bundesländer pauschal als entweder Kommunisten oder Nazis verunglimpft wird, ist es wichtig, dass uns Zeitzugenen daran erinnern, dass es im Osten auch noch andere als die plakatierten gab.

Der letzte Abend des Monats Juni ist dann wieder der grandiosen Musik des Ensembles TOP-Leipzig gewidmet. Das Ensemble Trompete-Orgel-Pauke-Leipzig gastiert zum 2. Mal in Kolkwitz, wofür wir sehr dankbar sind und für Getränke in der Pause und im Anschluss wird auch wieder gesorgt sein.

Wir wünschen allen Kolkwitzern, soweit es in diesen Tagen möglich ist, einen unbeschwerten Juni.

**Pf. K. Natho**

## KOLKWITZ

Evangelische Kirchengemeinde Kolkwitz -  
Schulstraße 1 - 03099 Kolkwitz  
Tel/Fax: 0355 / 28370 - E-Mail: ev-kiko@gmx.de



## PAPITZ UND KRIESCHOW

Ev. Pfarrsprengel Papitz -  
Kirchstraße 9 - 03099 Kolkwitz-Papitz  
Tel.: 035604/ 389

### Kontakte und Ansprechpartner

**Gemeindebüro**  
Tel. 035604 389 • info@pakri.net  
Telefon-Sprechzeiten: Di 17-18 Uhr

**Pfarrer+Gemeindepädagoge**  
Axel Geldmeyer  
Tel. 035604 389 • geldmeyer@pakri.net

**Ehrenamtlicher Seelsorger**  
Rüdiger Grohmann • Tel. 0160 99192258

**Gemeindekirchenrats-Vorsitzende**  
Martina Fiedler • Tel. 0176 22971531  
fiedler-rabenau@gmx.de

### Gottesdienste

Pfingstsonntag, 28. Mai	Krieschow	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl
Pfingstmontag, 29. Mai	Fahrradkirche Glinzig	09.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 4. Juni	Papitz	14.00 Uhr	Gottesdienst zum Thema „Feuer“
Sonntag, 11. Juni	Krieschow	09.00 Uhr	Gottesdienst
	Papitz	10.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 18. Juni	Krieschow	18.00 Uhr	Abendgottes- dienst mit Pfr. i.R. Puhlmann
Sonntag, 25. Juni	Krieschow	09.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl
	Papitz	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl

**Sonntag, 2. Juli Krieschow 10.00 Uhr Tauffest -**  
Gottesdienst zum Thema „Wasser“ mit Taufferinnerung, Kir-  
chenkaffee und kleinen Überraschungen...

**Gemeindekirchenrat-Versammlung**  
Mittwoch, 7. Juni Krieschow 19.00 Uhr

**Regionaler GKR mit Kolkwitz** Donnerstag, 29. Juni Papitz

**Konfirmandenfahrt vom 16. - 18. Juni am Köthener See**

**Wohn- & Pflegeeinrichtungen**  
DRK-Heim Papitz Mittwoch, 14. Juni, 10.00 Uhr Gottesdienst

**Gemeindenachmittage und Veranstaltungen**

Krieschow	Montag, 5. Juni	14.00 Uhr
Eichow	Dienstag, 20. Juni	14.30 Uhr
Milkersdorf	Mittwoch, 21. Juni	15.00 Uhr
Papitz	Freitag, 30. Juni	15.00 Uhr

# PAPITZ UND KRIESCHOW

Ev. Pfarrsprengel Papitz -  
Kirchstraße 9 - 03099 Kolkwitz-Papitz  
Tel.: 035604/ 389

## Elternabend für die neue Konfirmandengruppe

nach den Sommerferien:

am 6. Juli 2023, 19 Uhr in Papitz  
(Gemeinderaum, Kirchstr. 9)

**Konfirmiert werden am Pfingstsonntag, 28. Mai, 10 Uhr  
in Krieschow:**

Josie Lauck (Milkersdorf) • Jette Müller, Gustav Müller, Emma-Sophie Hannusch (Limberg) •  
Greta Hanschkatz (Babow) • Lilly Janusz (Glinzig) • Samira Nowotna (Papitz)

**KURS ZUM GLAUBEN IN PAPITZ**

ZUR TAUF-VORBEREITUNG      GLAUBEN VERTIEFEN

WIE ERKLÄR ICH'S MEINEM KIND?

DEN GLAUBEN MEINES PARTNERS VERSTEHEN

**WEIL MIT DIR DIE REISE BEGINNT**

**TERMINE**

Mi, 21. JUNI, 19<sup>00</sup>  
»WORAN MEIN HERZ HÄNGT«

SO, 2. JULI, AB 10<sup>00</sup>  
TAUFFEST IN KRIESCHOW

Mi, 5. JULI, 19<sup>00</sup>  
»MEIN GOTT, WAS FÜR EIN MENSCH«

Mi, 30. AUGUST  
»WAS MEIN LEBEN ERHÄLT«

Mi, 6. SEPTEMBER  
»MIT GOTT PER DU«

VIELE GRÜNDE, EIN SEGEN  
**DEINE TAUFE**

MEHR ERFAHREN + ANMELDEN:  
[www.pakri.net/glauben](http://www.pakri.net/glauben)

**Service**  
**Handel**  
**VERMIETUNG**

**Rohwedder**  
Baumaschinen • Baugeräte • Bauwesenwaren • Werkzeuge



## Werde Teil unseres Teams und absolviere eine Ausbildung als

**Kaufmann für Groß- u. Außenhandelsmanagement (m/w/d)**  
**Land- u. Baumaschinenmechatroniker (m/w/d)**

Wir sind einer der größten Baumaschinen- und Baugerätehändler in Berlin und mit sieben Standorten in Berlin und im Land Brandenburg vertreten, u. a. in Kolkwitz-Krieschow. Jährlich zum Ausbildungsbeginn 01.09. suchen wir kaufmännisch und technisch interessierte Bewerber. Du erfährst bei uns eine qualifizierte Ausbildung in einem traditionsreichen & modernen Handelsunternehmen. Intensive interne Schulungen und Einsätze unterstützen Dich dabei.

### Unsere Anforderungen an Dich:

Ein guter MSA (für den kfm. Bereich) und ein guter Hauptschulabschluss (für den Mechatroniker), Teamgeist, Zuverlässigkeit und Spaß daran, was man tut. Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann sende uns Deine ausführlichen Unterlagen zu. Wir freuen uns auf Dich! Dein Rohwedder-Team

### Sende Deine Bewerbung an:

Friedrich Rohwedder GmbH  
Bergholzstr. 14, 12099 Berlin  
oder per E-Mail: [ausbildung@rohwedder.net](mailto:ausbildung@rohwedder.net)

**BERLINS BESTE  
AUSBILDUNGSBETRIEBE 2016**



**7 x in Berlin und Brandenburg**  
Friedrich Rohwedder GmbH  
Bergholzstr. 14  
12099 Berlin

[rohweddergmbh](https://www.facebook.com/rohweddergmbh) [friedrichrohwedder](https://www.instagram.com/friedrichrohwedder)

**HOTLINE:**  
**0800 / 62 88 000**  
[www.rohwedder.net](http://www.rohwedder.net)

## HÄNCHEN UND KLEIN GAGLOW

**Ev. Pfarramt Groß Gaglow -  
Pfarrerin Doris Marnitz  
Alte Poststr. 7 - 03050 Cottbus  
Tel. 0355 / 52 28 28 -  
E-Mail: pfarramt-gross-gaglow@ekbo.de**

**Wenn Sie einen Besuch oder Hausabendmahl wünschen, melden Sie sich bitte im Pfarramt.**

### GOTTESDIENSTE

11. Juni 10.30 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl  
24. Juni 14.00 Uhr Gottesdienst zum Som-  
merfest (in Madlow)  
25. Juni 19.00 Uhr Abend-Gottesdienst (in  
Groß Gaglow)

**FRAUENKREIS:** Donnerstag, 8. Juni um  
15.30 Uhr in Groß Gaglow

**GEMEINDEKIRCHENRAT:** Donnerstag, 8.  
Juni um 19 Uhr

**BLÄSERCHOR:** jeden Mittwoch um 16.30  
Uhr in Groß Gaglow

**KIRCHENCHOR:** montags um 19.30 Uhr,  
Gemeindehaus an der Martinskirche (Mad-  
low)

**KONFIRMANDENUNTERRICHT:** dienstags  
17.30 bis 19 Uhr, wechselnde Orte

Anmeldung zum Konfirmandenunterricht  
(Schüler der zukünftigen 7. Klasse im  
Schuljahr 2023/2024) ab sofort im Pfarr-  
amt möglich. Der Elternabend für die neue  
7. Klasse findet am Dienstag, den 5. Sep-  
tember um 18.00 Uhr im Gemeindehaus  
Madlow statt.

**PFADFINDEN AN DER MARTINSKIRCHE**  
(Madlower Schulstraße 1)  
Samstag, den 17. Juni, 9.30 bis 12 Uhr (für  
Kinder ab 1. Klasse)  
Infos über D. Lattig, d.lattig@ekbo.de

**GEMEINSAMES SOMMERFEST AN DER  
MARTINSKIRCHE ZUM JOHANNESTAG**

Samstag, 24. Juni, 14.00 – 18.00 Uhr, Got-  
tesdienst im Freien, mit Taufen und Tauf-  
erinnerung und anschließend buntem  
Programm für Groß und Klein.

Thema: „Der Taufe auf der Spur.“ Kuchen-  
spenden oder andere kulinarische Köstlich-  
keiten für das Buffet sind herzlich erbeten.

Bitte informieren Sie sich aktuell über die  
Aushänge (in Klein Gaglow Am Denkmal,  
in Hänchen an der Kirche sowie auf dem  
Friedhof)!

**Der Gemeindekirchenrat**

**Kolkwitz**  
**Holz-Baustoff-Handel**

Holz und Leben - mit Holz leben und bauen mit System

INNOVATIVE  
PROFIQUALITÄTEN

**Unsere Leistungen im Überblick:**

- > Vorratsbauholz, Bauholz nach Liste
- > Bretter, Bohlen, Latten
- > Konstruktionsvollholz
- > Brettschichtholz
- > Holzbauplatten
- > Dekorative Platten
- > Gartenholz
- > Kleinteile & Verbindungsmittel

Tel.: 0355-49496266 - Fax: 0355-49496264 - e-mail: info@hbh-kolkwitz.de - Gerhart-Hauptmann-Str. 1 - 03099 Kolkwitz

# SV FICHTE KUNERSDORF



Liebe Sportfreunde,

eine lange und erfolgreiche Saison nähert sich dem Ende. Vor allem im Juniorenbereich stehen unsere Mannschaften sehr gut da, einige Titel sind in dieser Saison möglich. Hier die Partien im Juni:

## 1.Männer

So, 04.06.23	14:00 SV Fichte Kunersdorf	:	SG Friedersdorf
Sa, 10.06.23	15:00 FC Lauchhammer	:	SV Fichte Kunersdorf
Sa, 17.06.23	15:00 SV Fichte Kunersdorf	:	VfB 1921 Krieschow II
Sa, 24.06.23	15:00 TSV 1878 Schlieben	:	SV Fichte Kunersdorf

## 2.Männer

Mo, 29.05.23	15:00 Fichte Kunersdorf II	:	Traktor Laubsdorf
Sa, 03.06.23	15:00 Fichte Kunersdorf II	:	SG Eintracht Peitz II
Sa, 10.06.23	15:00 BSV Chemie Tschernitz	:	Fichte Kunersdorf II
So, 18.06.23	15:00 Fichte Kunersdorf II	:	SV Leuthen/Oßnig
Sa, 24.06.23	13:00 SpG Drachhausen/Fehrow	:	Fichte Kunersdorf II

## Altliga

Fr, 26.05.23	18:30 SV Wacker 09 Ü35	:	SpG Kunersdorf/Krieschow
Fr, 02.06.23	18:30 Rot-Weiß Merzdorf	:	SpG Kunersdorf/Krieschow
Fr, 09.06.23	18:30 SpG Kunersdorf/Krieschow	:	SG Sielow Ü35
Fr, 16.06.23	18:30 Spremberger SV	:	SpG Kunersdorf/Krieschow
Fr, 23.06.23	18:30 SpG Kunersdorf/Krieschow	:	SpG Eiche Branitz/SW Haasow
Fr, 30.06.23	18:30 SpG Drebkau/Kausche I	:	SpG Kunersdorf/Krieschow
Fr, 07.07.23	18:30 1. FC Guben/ BSV	:	SpG Kunersdorf/Krieschow

## A-Junioren

Sa, 03.06.23	11:00 SpG Krieschow/Kunersdorf	:	SpG Luckau I /Lübbenau
So, 11.06.23	10:30 SV Lausitz Forst	:	SpG Krieschow/Kunersdorf
So, 18.06.23	11:00 SpG Krieschow/Kunersdorf	:	SpG Werben/Burg

## B-Junioren

So, 04.06.23	11:00 SpG SG Sielow/ Briesen	:	SpG SV Fichte Kunersdorf/VfB Krieschow
Sa, 10.06.23	10:30 SpG SV Fichte Kunersdorf/VfB Krieschow	:	SpG Peitz/Preilack
So, 18.06.23	10:00 SV Wacker 09 B-Junioren II	:	SpG SV Fichte /VfB Krieschow

## C-Junioren

Sa, 10.06.23	10:00 JSG Drebkauer Kickers	:	SpG SV Fichte Kunersdorf/Kolkwitzer SV
Sa, 17.06.23	10:00 SpG SV Fichte Kunersdorf/Kolkwitzer SV	:	SpG Krieschow/Raddusch

## D-Junioren

So, 11.06.23	09:00 Spremberger SV D1	:	SV Fichte Kunersdorf
So, 18.06.23	10:00 SV Fichte Kunersdorf	:	SV Lausitz Forst

## E-Junioren

So, 04.06.23	10:00 SV Fichte Kunersdorf	:	SV Lausitz Forst II
Fr, 09.06.23	17:00 SG Sielow II	:	SV Fichte Kunersdorf
So, 18.06.23	10:30 SV Fichte Kunersdorf	:	VfB Döbbrick

## F-Junioren

So, 18.06.23	09:30 SV Fichte Kunersdorf	:	SC Spremberg 1
--------------	----------------------------	---	----------------

Die Bambinis trainieren immer Montags 16.30 Uhr auf dem B-Platz, neue Gesichter sind immer gern gesehen.



**Poolparadies**  
www.poolparadies.de



**Axinja Duske** (Inhaberin)

Alte Siedlung 63  
03099 Kolkwitz  
Telefon 0355 86698-25  
Telefax 0355 86698-26  
Mobil 0163 6410420  
E-Mail: info@poolparadies.de

Ihr Partner für

- Schwimmbekken
- Sauna
- Whirlpool



## VfB 1921 KRIESCHOW



### Der VfB Krieschow, Abteilung Fußball informiert

#### Team I NOFV Oberliga Süd

So	04.06.23	14:00	FSV Bautzen	:	VfB 1921 Krieschow
Sa	10.06.23	14:00	VfB 1921 Krieschow	:	Bischofswerdaer FV

#### Team II Landesklasse Süd

So	04.06.23	14:00	VfB 1921 Krieschow II	:	SV Einheit Ortrand
Sa	10.06.23	16:00	Kolkwitzer SV	:	VfB 1921 Krieschow II
Sa	17.06.23	15:00	SV Fichte Kunersdorf	:	VfB 1921 Krieschow II
Sa	24.06.23	15:00	VfB 1921 Krieschow II	:	Spremberger SV

#### A Jugend

Sa	03.06.23	11:00	SpG Kriesch./Kunersdorf	:	SpG Luckau/Lübbenau
So	11.06.23	10:30	SV Lausitz Forst	:	SpG Kriesch./Kunersdorf
So	18.06.23	11:00	SpG Kriesch./Kunersdorf	:	SpG Werben/Burg

#### B Jugend

So	04.06.23	11:00	SpG Sielow/Briesen	:	SpG Kunersd./Krieschow
Sa	10.06.23	10:30	SpG Kunersd./Krieschow	:	SpG Peitz/Preilack
So	18.06.23	10:00	SV Wacker Ströbitz II	:	SpG Kunersd./Krieschow

#### C Jugend

Sa	10.06.23	10:00	SpG Krieschow/Raddusch	:	SpG Briesen/Sielow
So	17.06.23	10:00	SpG Kunersdorf/Kolkwitz	:	SpG Krieschow/Raddusch

#### D Jugend

Sa	04.06.23	10:00	SpG Krieschow/Raddusch	:	Kolkwitzer SV
Fr	09.06.23	18:00	Wacker Ströbitz II	:	SpG Krieschow/Raddusch
So	18.06.23	10:00	SpG Krieschow/Raddusch	:	Spremberger SV

#### E Jugend

So	04.06.23	10:00	SpG Raddusch/Krieschow	:	SV BW Lubolz
Sa	10.06.23	10:00	SV Golßen	:	SpG Raddusch/Krieschow
Sa	17.06.23	10:00	Goyatzer SV	:	SpG Raddusch/Krieschow
So	02.07.23	10:00	SV Wittmannsdorf	:	SpG Raddusch/Krieschow

Der VfB 1921 Krieschow bedankt sich bei über 6000 Zuschauern die unsere Teams in den Heimspielen der Saison 2022/23 unterstützt haben. Wir wünschen eine schöne Sommerzeit.

Die Vorbereitung auf die Saison 2023/24 startet im Männerbereich ab Anfang Juli. Den aktuellen Vorbereitungsplan finden Sie auf unserer Homepage.

## HUNDESPORTVEREIN KOLKWITZ

Am 25.03.2023 haben an unserer diesjährigen Frühjahrsprüfung nicht nur neun Hunde unterschiedlichen Rassen und Größe ihr Können unter Beweis gestellt. Auch die dazugehörigen Herrchen und Frauchen mussten nachweisen, dass sie in der Lage sind, ihre Hunde nach den Regeln der jeweiligen Prüfung anzuleiten und zu

führen. So haben unsere Jüngsten Pino, Kessi und Yoki die Begleithundeprüfung unter den strengen Augen des Leistungsrichters abgelegt. Damit ist die Voraussetzung gegeben, dass diese Hunde an Prüfungen und Turnieren der jeweiligen, von ihnen eingeschlagenen Hundesportart teilnehmen können.

Unsere schon prüfungsvertrauten Hunde Sona, Lord, Zesara, Yara, Nami und Kira können auf eine erfolgreich abgelegte Prüfung im Rettungshundesport verweisen. Sie haben nachgewiesen, zwei Personen auf unwegsamem Gelände mit einer Größe von 20.000 m<sup>2</sup> in Wald und Feld und in Bauschutt gefunden und der Rettung durch ihren Begleiter zugeführt zu haben. Wir gratulieren allen Prüfungsteilnehmern, ob auf vier Pfoten oder zwei Beinen, zu den erreichten Leistungen. Diese sind letztlich das Ergebnis einer permanenten vertrauensvollen Zusammenarbeit zwischen Mensch und Tier.



## SV KOLKWITZ 1896



### Trinkwasserspender auf dem Sportplatz

Um insbesondere den rund 130 aktiven Nachwuchs-Kickern des Kolkwitzer SV die Möglichkeit zu geben, schnell und kostenlos direkt am Trainingsplatz frisches Trinkwasser zu zapfen, wurde auf Wunsch der Abteilung Fußball, am Sportplatz Jahnstraße am 10.05.2023 ein Trinkwasserspender installiert.

Ein riesengroßes Dankeschön sagen wir an die Wasserversorger der LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG, die uns diesen Wunsch so schnell erfüllten, an die Firma Bardo Wassertechnik für die Inbetriebnahme und an die Firmen Bad & Heizung Kappa und Elektro Rohner aus Kolkwitz für die Herstellung der notwendigen Anschlüsse.

Der Vorstand und die Abteilung Fußball des Kolkwitzer SV



### Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Fussball, informiert:

#### Die Ansetzungen im Juni:

Fr, 02.06.2023	18:30 Uhr	035	Spremlberger SV	- Kolkwitzer SV
Sa, 03.06.2023	10:00 Uhr	F1-Junioren	VfB Cottbus	- Kolkwitzer SV
	10:30 Uhr	A-Junioren	SC Spremlberg	- SpG Kolkwitzer SV / Cottbuser Krebse
	15:00 Uhr	2.Männer	Kolkwitzer SV II / SG Glinzig	- BSV Chemie Tschernitz
So, 04.06.2023	09:00 Uhr	F2-Junioren	SV Rot Weiß Merzdorf	- Kolkwitzer SV
	09:30 Uhr	E2-Junioren	SG Groß Gaglow II	- Kolkwitzer SV
	10:00 Uhr	D-Junioren	SpG Krieschow / Raddusch	- Kolkwitzer SV
	11:00 Uhr	E1-Junioren	Wacker Ströbitz	- Kolkwitzer SV
	14:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitzer SV	- FC Lauchhammer
Mi, 07.06.2023	18:30 Uhr	050	Kolkwitzer SV	- FSV Viktoria Cottbus
Do, 08.06.2023	18:00 Uhr	A-Junioren	SpG Kolkwitzer SV / Cottbuser Krebse	- SG Sielow
Fr, 09.06.2023	18:30 Uhr	035	Kolkwitzer SV	- SpG Eiche Branitz / SW Haasow
Sa, 10.06.2023	09:30 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitzer SV	- SpG Hornow / Döbern II
	10:00 Uhr	C-Junioren	JSG Drebkauer Kickers	- SpG Fichte Kunersdorf / Kolkwitzer SV
	10:00 Uhr	F2-Junioren	VfB Döbbrick	- Kolkwitzer SV
	10:30 Uhr	D-Junioren	Wacker Ströbitz	- Kolkwitzer SV
	11:00 Uhr	E1-Junioren	Kolkwitzer SV	- SpG Kahren / Komptendorf / Laubsdorf
	16:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitzer SV	- VfB Krieschow II
So, 11.06.2023	15:00 Uhr	2.Männer	SV Leuthen OBnig	- Kolkwitzer SV II / SG Glinzig
Fr, 16.06.2023	18:30 Uhr	035	SpG Drebkau / Kausche	- Kolkwitzer SV
Sa, 17.06.2023	09:30 Uhr	F2-Junioren	Kolkwitzer SV	- Spremlberger SV
	10:00 Uhr	C-Junioren	SpG Fichte Kunersdorf / Kolkwitzer SV	- SpG Krieschow / Raddusch
	10:00 Uhr	F1-Junioren	SG Eintracht Peitz	- Kolkwitzer SV
	10:30 Uhr	E2-Junioren	Jungstörche II	- Kolkwitzer SV
	15:00 Uhr	1.Männer	Kolkwitzer SV	- TSV 1878 Schlieben
	10:30 Uhr	E1-Junioren	Jungstörche	- Kolkwitzer SV
So, 18.06.2023	11:00 Uhr	A-Junioren	FC Bad Liebenwerda	- SpG Kolkwitzer SV / Cottbuser Krebse
	15:00 Uhr	2.Männer	Kolkwitzer SV II / SG Glinzig	- SpG Drachhausen / Fehrow
	18:30 Uhr	050	Kolkwitzer SV	- SpG Eiche Branitz / SW Haasow
Fr, 23.06.2023	18:30 Uhr	035	Kolkwitzer SV	- SpG Kahren / Laubsdorf
Sa, 24.06.2023	13:00 Uhr	2.Männer	Traktor Laubsdorf	- Kolkwitzer SV II / SG Glinzig
Sa, 24.06.2023	15:00 Uhr	1.Männer	Wacker Ströbitz II	- Kolkwitzer SV
	18:30 Uhr	050	Kolkwitzer SV	- FC Energie Cottbus

#### Die Abteilungsleitung Fußball

# SV KOLKWITZ 1896



## Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Radwandern, informiert:

### Für den Monat Juni 2023 sind folgende Touren vorgesehen:

- Mittwoch: 07. Juni 2023  
Ziel: Sportfesttour ca. 40 km
- Sonntag: 18. Juni 2023  
Ziel: Ziegeleibahn Klein-Kölzig ca. 70 km

Die vorbereiteten Touren werden im Tempo von ca. 17 km/h gefahren, so dass es für alle Teilnehmer ein entspanntes Radeln wird. Pausen für Informationen und Imbiss sind vorgesehen und können nach Bedarf eingelegt werden.

Vor der Fahrt sollte jeder Teilnehmer sein Fahrrad auf Verkehrssicherheit prüfen und im Gepäck ausreichend Ersatzmaterial (z.B. passender Ersatzschlauch) mitführen. Sollten dennoch unterwegs nicht behebbare Pannen passieren, ist der betroffene Teilnehmer für seine Heimfahrt (z.B. Taxi) selbst zuständig.

Für die Teilnahme ist eine Teilnahmegebühr von 3,00 € (vor Beginn der Fahrt) zu entrichten. Mitglieder des Kolkwitzer Sportvereins fahren kostenfrei. Eventuelle Kosten (Eintrittsgelder, Führungskosten usw.) sind von allen Teilnehmern selbst zu zahlen.

Den Versicherungsschutz hat jeder Teilnehmer selbst zu regeln, außer Mitglieder des Sportvereins. Abfahrt ist, sofern nicht ausdrücklich für eine einzelne Tour anders angegeben, um 10.00 Uhr vor der FFw Kolkwitz.

#### Wer dabei sein möchte, sollte sich entweder bei

Klaus Schulze, Telefon - 28 81 25 - oder Matthias Richter, Telefon - 28 81 49 - anmelden oder sich einfach zum genannten Termin einfinden.

### Radtouren – 2023

<b>Mittwoch, 5. Juli</b>	
Peitzer Teiche mit Kahnfahrt(*)	55 Km
<b>Sonntag, 23. Juli</b>	
Adler-u. Jagdfalkenhof Werchow	70 Km
<b>Mittwoch, 9. August</b>	
Alte Ladenstrasse Burg	50 Km
<b>Sonntag, 27. August</b>	
Zu den Mumien in Ilmersdorf	40 Km
<b>Mittwoch, 13. September</b>	
Schinkelkirche Straupitz	55 Km
<b>Sonntag, 24. September</b>	
Dörrwalder Mühle	70 Km
<b>Sonntag, 8. Oktober</b>	
Abradeln	40 Km

**!! Für die beiden Touren im Juli sind Voranmeldungen erforderlich, für die am 05.07. (Peitzer Teiche) bereits bis zum 28. Juni bei Wilfried Knoll, Telefon 2885980.**

**Wilke Naturstein GmbH**  
Steinmetzmeisterbetrieb

Grabmale • Einfassungen  
Fensterbänke • Treppenstufen  
Bodenbeläge

Am Bahnhof 8  
03099 Kolkwitz / OT Kunersdorf  
frank.wilke@gmx.com  
**0177 7883606**  
**035604 / 40429 Fax 64071**

**Allround Bau Wolff**  
Baufachbetrieb

---

Maurer- und Betonarbeiten  
Innenausbau / Trockenbau  
Fassadensanierung  
Pflasterarbeiten  
Terrassenüberdachungen

---

**Telefon: 0355 / 2884808**  
**Fax: 0355 / 2884807**  
**Mobil: 0171 / 7449491**

---

**Neue Siedlung 11**  
**03099 Kolkwitz**      **Email: bau@allround-wolff.de**



## Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V., Abteilung Qwan Ki Do, informiert:

### 18. Deutsche Meisterschaft der Kinder und Jugendlichen

Am Samstag, den 06.05.2023, fand in Berlin die 18. Deutsche Meisterschaft der Kinder und Jugendlichen im Qwan Ki Do statt. Insgesamt traten 12 Clubs an und zeigten ihr Können in den Kategorien der Einzel-, Synchron- und Partner Techniken sowie Kampf.

Unser Verein startete mit 28 Teilnehmern und gewann an diesem Tag insgesamt 3x Gold, 1x Silber und 10x Bronze. Unsere Deutschen Meister sind das Team der Jungen 9-10 Jahre mit Carlo Schwikal, Bastian Groß u. Felix Linke – das Mixteam der Jungen 11-12 Jahre mit Christoph Binde – das Team der weiblichen Jugend mit Talina Recht u. Mia Schmiel. Wir sind sehr stolz auf dieses Ergebnis und gratulieren allen Teilnehmern!

Ein großes Dankeschön geht an den Inhaber von „Luma Reisen“ Herr Rene Müller. Mit einem der Busse wurden wir sicher nach Berlin und wieder nach Hause gefahren.

Selbstverständlich geht ein Danke an unse-

ren Caterer Falko für seine super Verpflegung.

Ebenfalls bedanken wir uns für die Organisation durch den Qwan Ki Do Dachver-

band Deutschland.

**Juliane Groß**  
Abt. Leitung Kolkwitzer SV 1896 e. V.  
Abt. Qwan Ki Do



## – Sportfest 2023 –

### Fußball-Freizeitturnier

Das diesjährige Sportfest des Kolkwitzer SV 1896 findet in der Zeit vom 07.06. – 11.06.2023 statt. Das Turnier der Fußball-Freizeitmannschaften um den „Pokal des Autohauses Wilk“ wird am Sonntag, den 11.06.2023 ab 14.00 Uhr durchgeführt. Gespielt wird auf einem halben Großfeld und mit einem Torwart, sechs Feldspielern und beliebig vielen Wechselspielern. Spielberechtigt sind Freizeit- und Betriebsmannschaften der Großgemeinde. Aktive Spieler dürfen erst ab dem 35. Lebensjahr eingesetzt werden. In reinen Freizeit- oder Betriebsmannschaften darf ein aktiver jüngerer Spieler mitwirken. In Mannschaften, die aus Spielern der Ü35 oder Ü50 bestehen ist dies nicht erlaubt. Gespielt werden darf nur mit Fußballschuhen mit Nockensole oder Turnschuhen.

**Anmeldeschluss ist der 05.06.2023**

Teilnahmemeldungen an:

Joachim Kochan

Tel: 0355/ 53 87 93

E-Mail: akochan@gmx.de



**H** HEIZUNG  
**S** SANITÄR  
**S** SOLARANLAGEN  
**E** ELEKTRO

**Fachbetrieb Ralf Wehmhoff**

Öl-, Gas-, Pelletheizungen, Holzvergaser, Sanitär, Badausstattung, Wärmepumpen, Lüftung, BHKW, Solaranlagen, Elektroinstallation, Kundendienst

**Heizen mit alternativen Energien**

**Solaranlagen**  
**Holzvergaser**  
**Festbrennstoffkessel**





Drebkauer Straße 62  
03099 Klein Gaglow

Tel. 0355/530090  
Fax 0355/540860

info@wehmhoff.de  
www.wehmhoff.de



# SPORTFEST WOCH

www.KolkwitzerSV.de

**7. bis 11.06.**

**in Kolkwitz**

**••• Mittwoch 07.06.**

- 10.00 Radwandern „Sportfest-Tour“ (Abfahrt an der Feuerwehr), mit gemütlichem Abschluss Sportplatz Kolkwitz (Jahnstr.)
- 16.30 „Freude an der Bewegung“ mit den Rehasport-Trainerinnen auf dem Sportplatz (Jahnstr.)
- 18.00 Gymnastik für jedermann mit den KSV-Sportgruppen auf dem Sportplatz (Jahnstr.)
- 18.30 Fußball-Punktspiel KSV Ü 50 Mannschaft – Viktoria Cottbus



**••• Donnerstag 08.06.**

- 15.30 Kaffeetafel für langjährige Mitglieder des KSV (lt. Einladung)
- 18.00 Vorführung des Hundesportvereins Kolkwitz

**••• Freitag 09.06.**

- 18.00 Fußball-Punktspiel der KSV A-Junioren – SG Sielow
- 18.30 Fußball-Punktspiel der KSV Ü 35 Mannschaft – Eiche Branitz

**••• Samstag 10.06.**

- 09.00 Tischtennis-Turnier (alte Turnhalle an der Grundschule) bis ca. 15.00 Uhr
- 09.30 Fußball-Punktspiel der KSV E2-Junioren – Hornow/Döbern II
- 10.00 Volleyball-Freizeitturnier um den Pokal der Fahrschule „Let's Drive“ auf dem Sportplatz (Jahnstr.)
- 11.00 Fußball-Punktspiel der KSV E1-Junioren – Kahren/Komptendorf/Laubsdorf
- 14.00 Freundschaftsspiel KSV A-Junioren – Visnova
- 16.00 Fußball-Punktspiel der KSV 1. Mannschaft – VfB Krieschow II

**••• Sonntag 11.06.**

- 09.30 „Hartiste Teamwear Junior-Cup“ mit ca. 20 Fußball-Bambini Mannschaften
- 10.00 (ganztägig) Großes Kinderprogramm: Hüpfburg, Kinderschminken, Bastelstraße
- 11.00 Frühschoppen mit dem Kolkwitzer Volkschor und der Musikschule Fröhlich (gesponsert wird ein Fass Freibier)
- 14.00 Fußball-Freizeitturnier um den Pokal des Autohauses Wilk Rahmenprogramm ab 14.00 Uhr
  - Der Schützenverein ermittelt den „Schützenkönig der Großgemeinde“
  - Auftritt der KCC-Funken und Happy Bibi
  - Ponyreiten und Voltigieren mit „Forest Hill“
  - Kinderfahrschule mit der Fahrschule Stiffel
  - Bierkastenstapeln
  - Torwandschießen
  - Vorführungen der Gymnastikgruppe und der Step-Aerobicgruppe des KSV
  - Präsentation der Abteilung Quan Ki Do des KSV
  - Kuchenbasar
  - Die Kolkwitzer Feuerwehr stellt sich vor
- 17.00 Ziehung der Gewinne der großen Sportfest-Tombola

**19.00 Sportlerball (mit Live-Band)**

**Für alle Freunde des Sports und alle die es werden wollen!**

Auftritte des Kolkwitzer-Carneval-Clubs

**10. bis 18.06.**

## DEUTSCHE MEISTERSCHAFT BILLARDKEGELN im Kolkwitz-Center

**Deutsche Jugend-Meisterschaft**

10.06.2023

Eröffnung 9:45 Uhr  
Start 10 Uhr

11.06.2023 Start 9 Uhr  
im Anschluss Siegerehrung

12.06.2023  
freier Tag

13.06.2023

Eröffnung 9:45 Uhr  
Start 10 Uhr

im Anschluss Siegerehrung

**Seniorenmeisterschaft**

14.06.2023

Eröffnung 9:45 Uhr  
Start 10 Uhr

15.06.2023 Start 9 Uhr,  
im Anschluss Siegerehrung

**Deutsche Meisterschaft**

16.06.2023

Eröffnung 14:45 Uhr  
Start 15 Uhr

17.06.2023 Start 9 Uhr

18.06.2023 Start 9 Uhr,  
im Anschluss Siegerehrung

**23./24.06.**

## BADMINTON im Kolkwitz-Center

**ELTERN-KIND-TURNIER**

am 23.06.2023

**TRADITIONSTURNIER**

am 24.06.2023